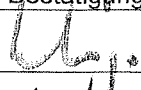
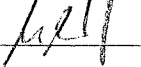


## Vorlage

|                  |                                 |
|------------------|---------------------------------|
| Drucksachen-Nr.: | <b>DR/BV/274/2010/II-EB</b>     |
| Einreicher:      | Eigenbetrieb Stadtpflege Dessau |

| Beratungsfolge                             | Status           | Termin     | Für | Gegen | Enthaltung | Bestätigung                                                                         |
|--------------------------------------------|------------------|------------|-----|-------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Dienstberatung des Oberbürgermeisters      | nicht öffentlich | 15.11.2010 |     |       |            |  |
| Betriebsausschuss Eigenbetrieb Stadtpflege | öffentlich       | 30.11.2010 | 8   | 0     | 0          |  |
| Stadtrat                                   | öffentlich       | 15.12.2010 |     |       |            |                                                                                     |

**Titel:**

Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtpflege für das Jahr 2011

**Beschlussvorschlag:**

Der Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtpflege für das Wirtschaftsjahr 2011 wird beschlossen.

|                                                   |                                                                    |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Gesetzliche Grundlagen:                           | Gemeindeordnung LSA<br>Eigenbetriebsgesetz<br>Eigenbetriebssatzung |
| Bereits gefasste und/oder zu ändernde Beschlüsse: |                                                                    |
| Vorliegende Gutachten und/oder Stellungnahmen:    |                                                                    |
| Hinweise zur Veröffentlichung:                    |                                                                    |

**Begründung:** siehe Anlage 1

Für den Einreicher:

  
Moritz  
Betriebsleiterin

beschlossen im Stadtrat am:

Dr. Exner  
Vorsitzender des Stadtrates

Hoffmann  
1. Stellvertreter

Storz  
2. Stellvertreter

## Anlage 1:

### Erläuterungen:

Für das **Wirtschaftsjahr 2011** wird ein **Jahresverlust in Höhe von 2.055,0 TEUR** prognostiziert.

Im **Abfallentsorgungsbereich** werden auf Grund der Neukalkulation der Abfallgebühren für den Zeitraum 2011-2013 und der damit verbundenen Ausschüttung von Kostenüberdeckungen der Vorjahre planmäßig negative Kostenstellenergebnisse bei der Hausmüll- (-740,8 TEUR), der Sperrmüll- (-110,1 TEUR), der Containerentsorgung (-127,2 TEUR), der manuellen Reinigung (-9,4 TEUR), beim Betrieb der Abfallentsorgungsanlage (-262,6 TEUR) sowie beim Betrieb des Blockheizkraftwerkes (-45,6 TEUR) eintreten. Bei der Bewirtschaftung der Wertstoffcontainerstellplätze wird ein positives Jahresergebnis von 15,8 TEUR prognostiziert.

Auch für den Kostenbereich der Finanzierung der Leistungen aus der Abfallgrundpauschale und der Bioabfallentsorgung wird auf Grund der Neukalkulation der Abfallgebühren ein Jahresverlust von 420,9 TEUR erwartet.

Im **Kostenbereich Straßenreinigung/ Winterdienst** wird im Jahr 2011 ein Fehlbetrag von 221,4 TEUR entstehen. Auch hier wird der Gewinnvortrag aus dem letzten Kalkulationszeitraum planmäßig zur Kostendeckung verwendet. Die Neukalkulation der Straßenreinigungsgebühren im Stadtgebiet von Dessau-Roßlau brachte bereits mit Wirkung ab 01.01.2010 eine Gebührenentlastung für die Bürger und die Stadt.

Für das **Friedhofswesen der Stadt Dessau-Roßlau** als Einheit aus den Friedhofsverwaltungen in Dessau und Roßlau, dem Krematorium und der Friedhofspflegeabteilung wird im Jahr 2011 planmäßig ein Jahresverlust von 132,8 TEUR erwartet.

Da der Gebührenkalkulation in diesem Bereich die ansetzfähigen Kosten des Jahres zugrunde gelegt werden, treten Abweichungen beim Ausweis des Kostenstellenergebnisses nach HGB im Jahresabschluss und bei der Planung auf.

(Im Rahmen der kaufmännischen Buchführung, die der Wirtschaftsplanung zu Grunde liegt, werden die vereinnahmten Grabstellengebühren seit der Aufgabenübertragung an den Eigenbetrieb im Jahr 2002 entsprechend ihrer Laufzeit als Ertrag ausgewiesen.)

Im Jahr 2011 sollen die Friedhofsgebührensatzungen von Dessau und Roßlau zusammengeführt und eine neue Friedhofsgebührenkalkulation für den Kalkulationszeitraum 2011-2013 zur Beschlussfassung vorgelegt werden.

Die **Umsatzerlöse** werden durch die Ermäßigung der Gebühren insgesamt um 1.945,8 TEUR gegenüber dem Vorjahres-Planansatz zurück gehen.

Die **sonstigen betrieblichen Erträge** werden um 37,7 TEUR sinken.

In der Lohnkostenplanung wurden für das Jahr 2011 tarifliche Lohnerhöhungen von 0,8 % berücksichtigt. Die **Personalkosten** werden im Vergleich zum Vorjahresplan um ca. 71,3 TEUR ansteigen.

Die Stellenübersicht für das Jahr 2011 weist 162,47 Stellen aus.

Das **Abschreibungsvolumen** wird sich gegenüber dem Vorjahresplan um 221,1 TEUR erhöhen. Der Zuwachs resultiert vor allem aus der Sofortabschreibung von geringwertigen Anlagegütern, die nach Änderung der Finanzgesetzgebung wieder zulässig ist.

Bedingt durch Preissteigerungen und größeren Bedarf an **Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen** ist im Vergleich zum Vorjahres-Planansatz eine Kostensteigerung in Höhe von 66,5 TEUR im Planansatz berücksichtigt.

Die **Aufwendungen für bezogene Leistungen** werden sich insgesamt um 26,4 TEUR verringern.

Die **sonstigen betrieblichen Aufwendungen** werden insgesamt um 125,5 TEUR niedriger prognostiziert. Hier wurden z. B. Positionen wie „Beratungskosten“ (-52,0 TEUR), „Verwaltungskostenumlagen“ (-42,2 TEUR) und Gasverbrauch (-25,0 TEUR) entsprechend der zu erwartenden Kosten angepasst.

Die **Zinserträge** werden auf Vorjahresniveau prognostiziert, da die Liquiditätsabflüsse wegen Ausschüttung von Kostenüberschüssen aus Vorjahren bei den gebührenfinanzierten Bereichen durch zeitliche Verschiebung von Deponiebaumaßnahmen kompensiert werden können.

## Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes "Stadtpflege"

| <b>Feststellung</b> | Plan<br>2011<br>EUR | Plan<br>2010<br>EUR | Jahresrechnung<br>2009 (V-Ist)<br>EUR |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------------------------|
| Erträge             | 12.629.600,00       | 14.611.600,00       | 16.076.481,26                         |
| Aufwendungen        | 14.684.600,00       | 14.473.200,00       | 15.733.764,20                         |
| Jahresergebnis      | -2.055.000,00       | 138.400,00          | 342.717,06                            |

### Vermögensplan

|           |              |              |              |
|-----------|--------------|--------------|--------------|
| Einnahmen | 3.300.900,00 | 3.256.200,00 | 2.721.190,12 |
| Ausgaben  | 3.300.900,00 | 3.256.200,00 | 2.721.190,12 |

### Verpflichtungsermächtigung

|       |      |      |
|-------|------|------|
| Höhe: | 0,00 | 0,00 |
|-------|------|------|

Benötigtes Darlehen zur  
Realisierung des  
Vermögenshaushaltes

|      |      |
|------|------|
| 0,00 | 0,00 |
|------|------|

Beantragter  
Kassenkreditrahmen

|      |      |
|------|------|
| 0,00 | 0,00 |
|------|------|

Inanspruchnahme  
Kassenkreditrahmen

|      |      |
|------|------|
| 0,00 | 0,00 |
|------|------|

# 1. Erfolgsplan

|                                                                                                                                  | Jahresrechnung 2009<br>(V-Ist)<br>- EUR - | PLAN 2010<br>- EUR -    | PLAN 2011<br>- EUR -           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|
| 1. Umsatzerlöse                                                                                                                  | 14.424.245,54                             | 13.642.000,00           | <b>11.696.200,00</b>           |
| 2. Erhöhung oder Verminderung<br>des Bestandes an fertigen und<br>unfertigen Erzeugnissen                                        | 0,00                                      | 0,00                    | <b>0,00</b>                    |
| 3. Andere aktivierte Eigenleistungen                                                                                             | 44.058,17                                 | 37.500,00               | <b>41.000,00</b>               |
| 4. Sonstige betriebliche Erträge<br>dav. : Auflösungen von Sonderposten<br>mit Rücklageanteil                                    | 975.315,33<br>81.582,82                   | 630.100,00<br>62.600,00 | <b>592.400,00</b><br>48.500,00 |
| 5. Materialaufwand                                                                                                               |                                           |                         |                                |
| a) Aufwendungen für<br>Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe<br>und für bezogene Waren                                                 | 2.038.929,47                              | 1.988.300,00            | <b>2.054.800,00</b>            |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                                                                          | 3.583.395,48                              | 3.324.300,00            | <b>3.297.900,00</b>            |
| 6. Personalaufwand                                                                                                               |                                           |                         |                                |
| a) Löhne und Gehälter                                                                                                            | 5.027.750,92                              | 5.090.100,00            | <b>5.168.300,00</b>            |
| b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für<br>Altersversorgung und für Unterstützung                                                | 1.242.540,08                              | 1.249.200,00            | <b>1.242.300,00</b>            |
| 7. Abschreibungen                                                                                                                |                                           |                         |                                |
| a) auf immaterielle Vermögensgegenstände<br>des Anlagevermögens und<br>der Sachanlagen.                                          | 890.046,25                                | 974.800,00              | <b>1.195.900,00</b>            |
| b) auf Vermögensgegenstände des<br>Umlaufvermögens, soweit diese die im<br>Unternehmen üblichen Abschreibungen<br>überschreiten. |                                           | 0,00                    | <b>0,00</b>                    |
| 8. Sonstige betriebliche Aufwendungen,                                                                                           | 3.114.992,75                              | 1.810.500,00            | <b>1.685.000,00</b>            |

# I. Erfolgsplan

|                                                                                                 | Jahresrechnung 2009<br>(V-Ist)<br>- EUR - | PLAN 2010<br>- EUR - | PLAN 2011<br>- EUR - |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| 9. Erträge aus Beteiligungen,                                                                   | 0,00                                      | 0,00                 | 0,00                 |
| 10. Erträge aus anderen Wertpapieren und<br>Ausleihungen des Finanzvermögens,                   | 0,00                                      | 0,00                 | 0,00                 |
| 11. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge,                                                       | 632.862,22                                | 302.000,00           | 300.000,00           |
| 12. Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf<br>Wertpapiere des Umlaufvermögens                 |                                           |                      | 0,00                 |
| 13. Zinsen u. ähnliche Aufwendungen,                                                            | 3.932,50                                  | 0,00                 | 0,00                 |
| 14. Ergebnis der gewöhnlichen<br>Geschäftstätigkeit                                             | 174.893,81                                | 174.400,00           | -2.014.600,00        |
| 15. Erträge aus Gewinngemeinschaften,<br>Gewinnabführungs- und<br>Teilgewinnabführungsverträgen | 0,00                                      | 0,00                 | 0,00                 |
| 16. Aufwendungen aus Verlustübernahme                                                           | 0,00                                      | 0,00                 | 0,00                 |
| 17. Außerordentliche Erträge                                                                    | 0,00                                      | 0,00                 | 0,00                 |
| 18. Außerordentliche Aufwendungen                                                               | 0,00                                      | 0,00                 | 0,00                 |
| 19. Außerordentliches Ergebnis                                                                  | 0,00                                      | 0,00                 | 0,00                 |
| 20. Steuern vom Einkommen und Ertrag                                                            | -19.387,16                                | 0,00                 | 3.500,00             |
| 21. Sonstige Steuern                                                                            | -148.436,09                               | 36.000,00            | 36.900,00            |
| 22. Jahresgewinn / Jahresverlust                                                                | 342.717,06                                | 138.400,00           | -2.055.000,00        |

| Arbeitsstand: 05.11.2010                            | 2009 (V-Ist)<br>Jahresrechnung<br>- EUR - | Plan 2010<br>Stadtpflege<br>- EUR - | Plan 2011<br>- EUR - | Hausmüll-<br>entsorgung | Hausgeräte-<br>sammmlung | Biomüll-<br>sammmlung | Spermüll-<br>sammmlung | Container-<br>entsorgung | Manuelle<br>Reinigung | Bauhof/<br>Entwässerung | Verkehrs-<br>technik | Abteil.<br>Straßen-<br>beleucht./<br>Dokument./<br>Lichtsignalanl. | Gesamtkosten<br>für Betrieb der<br>Straßenbeleu.<br>in der Stadt |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 4000..4097 Umsatzerlöse o. Mwst                     | 7.394.992,56                              | 6.721.100                           | 5.888.800            | 2.282.600               |                          | 102.500               | 1.600                  | 41.600                   | 2.300                 | 949.600                 | 191.700              | 181.600                                                            |                                                                  |
| 4001 Umsatzerlöse m. Mwst. DSD                      | 133.133,00                                | 142.700                             | 142.700              |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4212/4213 Umsatzerlöse m. Mwst. Friedhof            | 541.785,00                                | 541.000                             | 539.000              |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4211 Zuschüsse Stadt                                | 2.796.531,66                              | 2.871.400                           | 2.871.500            |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4218/4936 Ertr. aus Grabstellengebühren             | 342.898,12                                | 332.100                             | 365.200              |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      | 12.800                                                             | 1.252.000                                                        |
| 4501 Umsatzerlöse 19% MWST                          | 41.710,79                                 | 35.700                              | 36.900               | 1.500                   |                          |                       |                        |                          |                       | 3.000                   | 1.400                | 5.500                                                              |                                                                  |
| 4100/4695 Erlöse Müllgebühr, Jahresaufkleber abz. E | 3.173.194,41                              | 2.998.000                           | 1.852.100            | 443.600                 |                          | 610.000               |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| <b>Su. Umsatzerlöse 4000..4450</b>                  | <b>14.424.245,54</b>                      | <b>13.642.000</b>                   | <b>11.696.200</b>    | <b>2.727.700</b>        | <b>2.000</b>             | <b>712.500</b>        | <b>1.600</b>           | <b>41.600</b>            | <b>2.300</b>          | <b>952.600</b>          | <b>193.100</b>       | <b>199.900</b>                                                     | <b>1.252.000</b>                                                 |
| <b>Su. Erhöhh. d. Bestands an FE u. UFE</b>         | <b>0,00</b>                               | <b>0</b>                            | <b>0</b>             | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>              | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>              | <b>0</b>                | <b>0</b>             | <b>0</b>                                                           | <b>0</b>                                                         |
| <b>Su. Aktivierte Eigenleistungen</b>               | <b>44.058,17</b>                          | <b>37.500</b>                       | <b>41.000</b>        | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>              | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>              | <b>3.500</b>            | <b>0</b>             | <b>0</b>                                                           | <b>0</b>                                                         |
| 4827 Sonst. Erlöse 7 % MWST                         | 196,26                                    | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4829 Sonst. Erlöse 19 % MWST                        | 50.886,30                                 | 49.600                              | 49.600               |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4830 Sonstige betriebl. Erlöse                      | 21.482,68                                 | 6.100                               | 5.900                |                         | 1.000                    |                       |                        |                          |                       |                         | 500                  | 500                                                                | 11.800                                                           |
| 4831 Mahngebühren                                   | 2.502,51                                  | 2.400                               | 2.400                |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4832/ 4950 Schrotterlöse                            | 6.141,79                                  | 5.900                               | 5.500                |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4833 Erl. a. Ausgleichsabgabe                       | 1.908,00                                  | 3.800                               | 2.000                |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4835 Ertr. a. Personalkostenersatz.                 | 279.309,30                                | 353.000                             | 339.100              |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4836 Verwalt. Erlöse a. Mieten                      | 27.881,74                                 | 24.900                              | 16.400               |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4951 Mieten (19 % Mwst.)                            |                                           |                                     | 5.800                |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4837 Provisionserlöse 16 / 19% Mwst.                |                                           | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4839 Erstatt. d. Arbeitsamtes                       | 32.478,97                                 | 36.500                              | 59.700               | 28.900                  | 4.500                    |                       |                        |                          | 10.800                |                         |                      | 2.000                                                              |                                                                  |
| 4841 Ertr. a. Erstatt. Krankenkassen                |                                           | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4843 Zuschüsse                                      | 42.013,20                                 | 0                                   | 42.000               |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4844 Erlöse a. Anlagenverkäufen o.USt.              | 20.598,66                                 | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4921 Ertr. a. Auflös. PWB zu Ford.                  | 1.000,00                                  | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4922 Ertr. a. Herabsetz. KR Gebühren                | 444,09                                    | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4924 Ertr. a. Überzahlungen                         |                                           | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4925 Ertr. a. abgeschriebenen Ford.                 | 1.117,26                                  | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4930 Ertr. Auflös. v. Rückstell.                    | 347.466,35                                | 69.800                              | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4931 Ertr. Auflös. v. Verbindlichk.                 | 234,00                                    | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4935 Ertr. Aufl. SOPO Rückl.ant.                    | 81.582,82                                 | 62.600                              | 48.500               |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4941 Verrech. Sachbezüge Kfz                        | 2.135,60                                  | 1.600                               | 1.600                | 200                     | 200                      |                       |                        | 100                      | 200                   | 200                     |                      | 100                                                                |                                                                  |
| 4942 Ertr. a. weiterer. Telefonkosten               | 144,78                                    | 100                                 | 100                  |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4949 Sachbezüge o. Umsatzsteuer                     | 39,85                                     | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4955 Steuerersatz. VJ                               | 6.270,31                                  | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4960 periodenfremde Ertr. (n. außerordentl.)        | 0,00                                      | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 4970 Versicherungsschädigungen                      | 49.480,86                                 | 13.800                              | 13.800               |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    | 13.800                                                           |
| <b>Su. Sonstige betriebl. Erträge</b>               | <b>975.315,33</b>                         | <b>630.100</b>                      | <b>592.400</b>       | <b>29.100</b>           | <b>5.700</b>             | <b>0</b>              | <b>0</b>               | <b>100</b>               | <b>11.200</b>         | <b>600</b>              | <b>500</b>           | <b>2.600</b>                                                       | <b>25.600</b>                                                    |
| 5000..5122 div. Aufw. f. R-H-B-Stoffe               | 706.218,15                                | 699.100                             | 722.600              |                         |                          |                       |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5730/5770 Erhaltene Skonti/ Rabatte                 | -12.866,69                                | -13.000                             | -13.000              |                         |                          |                       |                        |                          |                       | 280.000                 | 45.000               | 129.600                                                            |                                                                  |

| Arbeitsstand: 05.11.2010                                                       | 2009 (V-ist)<br>Jahresrechnung<br>- EUR - | Plan 2010<br>Stadtpflege<br>- EUR - | Plan 2011<br>- EUR - | Hausmüll-<br>entsorgung | Hausgeräte-<br>sammlung | Biomüll-<br>sammlung | Spermmüll-<br>sammlung | Container-<br>entsorgung | Manuelle<br>Reinigung | Bauhof/<br>Entwässerung | Verkehrs-<br>technik | Abteil.<br>Straßen-<br>beleucht./<br>Dokument./<br>Lichtsignalanl. | Gesamtkosten<br>für Betrieb der<br>Straßenbeleu.<br>in der Stadt |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------|------------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 6324 Elektroenergie Straßenbeleucht.                                           | 780.001,47                                | 712.000                             | 720.000              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    | 720.000                                                          |
| 6530 DK                                                                        | 305.007,90                                | 320.100                             | 347.900              | 82.000                  | 4.000                   | 36.000               | 14.000                 | 25.000                   | 8.000                 | 20.000                  | 4.200                | 7.600                                                              |                                                                  |
| 6531 VK                                                                        | 11.089,40                                 | 12.100                              | 13.100               |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6532 Öl, Treibstoffe, Schmier-                                                 | 11.225,92                                 | 11.900                              | 11.500               | 1.400                   | 100                     | 800                  | 200                    | 800                      | 200                   | 500                     | 100                  | 700                                                                |                                                                  |
| 6534 Säure f. Batterien                                                        | 1.547,26                                  | 1.600                               | 1.600                |                         |                         |                      |                        |                          |                       | 400                     |                      | 300                                                                |                                                                  |
| 6541 Kfz-Ersatzteile                                                           | 218.450,59                                | 219.000                             | 226.200              | 25.000                  | 2.000                   | 10.000               | 7.000                  | 6.000                    | 2.500                 | 25.000                  | 500                  | 4.000                                                              |                                                                  |
| 6543 Reifen                                                                    | 15.645,32                                 | 18.500                              | 16.100               | 4.100                   | 500                     | 1.200                | 1.000                  | 1.600                    | 400                   | 700                     | 500                  | 400                                                                |                                                                  |
| 6544 Batterien                                                                 | 649,44                                    | 1.200                               | 1.200                | 300                     |                         |                      |                        |                          |                       | 200                     |                      | 100                                                                |                                                                  |
| 6545 Sonst. Kfz-Materialien                                                    | 1.960,71                                  | 5.800                               | 7.600                | 1.500                   |                         | 100                  | 100                    | 1.200                    | 100                   | 600                     | 100                  | 200                                                                |                                                                  |
| <b>Su. Aufw. Roh-, Hilfs- u. Betr.-stoffe</b>                                  | <b>2.038.929,47</b>                       | <b>1.988.300</b>                    | <b>2.054.800</b>     | <b>114.300</b>          | <b>6.600</b>            | <b>48.100</b>        | <b>22.300</b>          | <b>34.600</b>            | <b>11.200</b>         | <b>327.400</b>          | <b>50.400</b>        | <b>143.000</b>                                                     | <b>720.000</b>                                                   |
| 5116 WB TÜV-Gebühren                                                           | 2.481,98                                  | 2.500                               | 2.500                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5900 Sonst. Fremdleistungen                                                    | 225.187,64                                | 259.900                             | 278.600              | 13.000                  | 200                     | 15.000               | 7.000                  | 2.000                    |                       | 15.000                  | 500                  | 30.000                                                             | 23.700                                                           |
| 5902 DRL-Biomüll                                                               | 752.476,11                                | 355.200                             | 383.200              |                         |                         | 333.900              |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5903 Schadstoffsorgung                                                         | 36.904,99                                 | 45.000                              | 45.000               |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5904 Hausgeräteentsorgung                                                      | 0                                         | 0                                   | 0                    |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5906 Entsorgung Reifen, Bleilaku's                                             | 1.687,13                                  | 2.700                               | 2.700                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5908 Sondermüll (Filterstäube)                                                 | 2.635,62                                  | 3.300                               | 2.700                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      | 600                                                                |                                                                  |
| 5909 Verwertung v. Altholz                                                     | 194.218,55                                | 194.600                             | 148.600              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5910 Müllverbrennung (MKW)                                                     | 2.172.745,86                              | 2.310.800                           | 2.286.200            |                         |                         |                      |                        |                          |                       | 1.700                   |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5911 Verwertung Straßenkehrriht                                                | 25.667,42                                 | 26.700                              | 26.700               |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5912 Ko. Papierkorbentleerung RSL                                              | 18.541,22                                 | 15.000                              | 15.000               |                         |                         |                      |                        |                          |                       | 2.500                   |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5930 Entsorgungsentgelte DESWA                                                 | 58.377,72                                 | 12.400                              | 13.900               |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5940 Aufw. f. Pathologen                                                       | 79.625,26                                 | 79.500                              | 76.100               |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 5950 Öffentlichkeitsarbeit                                                     | 12.845,98                                 | 16.700                              | 16.700               |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| <b>Su. Aufw. f. bezog. Leistungen</b>                                          | <b>3.583.395,48</b>                       | <b>3.324.300</b>                    | <b>3.297.900</b>     | <b>13.000</b>           | <b>200</b>              | <b>348.900</b>       | <b>7.000</b>           | <b>2.000</b>             | <b>0</b>              | <b>19.200</b>           | <b>500</b>           | <b>30.600</b>                                                      | <b>23.700</b>                                                    |
| <b>Su. Personalaufwendungen</b>                                                | <b>6.270.291,00</b>                       | <b>6.339.300</b>                    | <b>6.410.600</b>     | <b>768.000</b>          | <b>51.100</b>           | <b>395.700</b>       | <b>149.300</b>         | <b>100.000</b>           | <b>116.500</b>        | <b>512.300</b>          | <b>125.200</b>       | <b>435.200</b>                                                     | <b>0</b>                                                         |
| davon:                                                                         |                                           |                                     |                      |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| <b>Su. Löhne und Gehälter</b>                                                  | <b>5.027.750,92</b>                       | <b>5.090.100</b>                    | <b>5.168.300</b>     | <b>604.900</b>          | <b>38.100</b>           | <b>374.200</b>       | <b>126.100</b>         | <b>88.200</b>            | <b>88.200</b>         | <b>411.100</b>          | <b>101.400</b>       | <b>357.500</b>                                                     | <b>0</b>                                                         |
| <b>Su. Soziale Abgaben und Aufwendungen f. Altersversorgung u. Unterstütz.</b> | <b>1.242.540,08</b>                       | <b>1.249.200</b>                    | <b>1.242.300</b>     | <b>163.100</b>          | <b>13.000</b>           | <b>71.500</b>        | <b>23.200</b>          | <b>11.800</b>            | <b>28.300</b>         | <b>101.200</b>          | <b>23.800</b>        | <b>77.700</b>                                                      | <b>0</b>                                                         |
| <b>Su. Abschreibungen</b>                                                      | <b>890.046,25</b>                         | <b>974.800</b>                      | <b>1.195.900</b>     | <b>289.700</b>          | <b>11.400</b>           | <b>55.800</b>        | <b>8.600</b>           | <b>21.500</b>            | <b>15.100</b>         | <b>72.700</b>           | <b>3.800</b>         | <b>10.700</b>                                                      | <b>0</b>                                                         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             |                                           |                                     |                      |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6165 Mehraufwandsentschädigung                                                 | 75.574,00                                 | 100.900                             | 100.900              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6300 Sonst. betriebl. Aufw. f. Verwaltungsumlage                               | 4.890,96                                  | 10.600                              | 10.600               |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6301/4                                                                         | 366.384,21                                | 462.700                             | 420.500              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |

| Arbeitsstand: 05.11.2010                    | 2009 (V-ist)<br>Jahresrechnung<br>- EUR - | Plan 2010<br>Stadtpflege<br>- EUR - | Plan 2011<br>- EUR - | Hausmüll-<br>entsorgung | Hausgeräte-<br>sammmlung | Biomüll-<br>sammmlung | Spermmüll-<br>sammmlung | Container-<br>entsorgung | Manuelle<br>Reinigung | Bauhof/<br>Entwässerung | Verkehrs-<br>technik | Abteil.<br>Straßen-<br>beleucht./<br>Dokument./<br>Lichtsignalanl. | Gesamtkosten<br>für Betrieb der<br>Straßenbeleu.<br>in der Stadt |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 6302 ffd. Wartungs-/Betreiberaufwend.       | 118.505,90                                | 119.000                             | 109.000              |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6303 Verwaltungskostenumlage AZV            | 25.224,19                                 | 10.000                              | 0                    |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6305 Zuführ. RÜSt.                          | 26.000,00                                 |                                     |                      |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6320 Heizöl                                 | 331,05                                    | 400                                 | 5.200                |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6325 Gas                                    | 123.978,92                                | 123.700                             | 98.700               |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6326 Fernwärme                              | 52.525,24                                 | 55.000                              | 55.000               |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6327 Elektroenergie                         | 126.882,12                                | 129.800                             | 135.100              |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6328 Wasser/ Abwasser                       | 22.355,63                                 | 24.300                              | 27.000               |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6330 Reinigung                              | 22.039,85                                 | 20.100                              | 20.100               |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6331 Reinigung Büroräume                    | 27.027,26                                 | 28.000                              | 41.200               |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6332 Reinigung Verbr.-anl.                  | 7.123,77                                  | 7.200                               | 7.300                |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6400 Haftpflicht-, Masch.-, Elektronikvers. | 22.921,63                                 | 24.000                              | 24.000               |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6401 Feuerversicherung                      | 4.713,95                                  | 4.600                               | 5.000                |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6420 Beiträge und Gebühren                  | 2.335,97                                  | 2.900                               | 2.900                |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6430 sonst. Abgaben                         | 3.375,24                                  | 3.500                               | 2.600                |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      | 400                                                                |                                                                  |
| 6432 Verwaltungskosten VEBEG                | 1.522,73                                  |                                     |                      |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6440 Ausgleichsabgabe SB                    | 0,00                                      | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6450 Rep. u. Instandh. v. Bauten            | 70.553,66                                 | 74.700                              | 49.700               |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      | 500                                                                |                                                                  |
| 6460 Rep. u. Insthg. techn. Anl.            | 121.831,60                                | 130.200                             | 138.200              | 1.500                   |                          | 200                   |                         | 2.000                    | 200                   | 700                     | 100                  | 500                                                                |                                                                  |
| 6470 Rep. u. Inst. v. BGA                   | 28.403,66                                 | 32.100                              | 30.400               |                         |                          |                       |                         | 600                      |                       | 700                     | 100                  | 800                                                                |                                                                  |
| 6490 Sonstige Rep. u. Instandh.             | 18.522,69                                 | 12.200                              | 13.700               |                         |                          |                       |                         |                          |                       | 100                     |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6520 Kfz-Versich.-Haftpflicht               | 34.122,81                                 | 33.900                              | 35.000               | 5.700                   | 300                      | 2.000                 | 1.300                   | 2.000                    | 1.800                 | 3.700                   | 700                  | 900                                                                |                                                                  |
| 6525 Kfz-Versich.-Kasko                     | 33.476,40                                 | 33.100                              | 34.500               | 2.500                   | 200                      | 900                   | 500                     | 2.500                    | 1.000                 | 4.300                   | 600                  | 1.300                                                              |                                                                  |
| 6539/40 Kfz-Reparaturen                     | 37.486,82                                 | 41.000                              | 43.400               | 5.500                   | 500                      | 1.500                 | 500                     | 4.000                    | 1.000                 | 1.300                   |                      | 2.000                                                              |                                                                  |
| 6546 AS-Mittel, Waschmittel                 | 6.344,46                                  | 7.000                               | 7.000                | 600                     | 100                      | 400                   | 100                     | 200                      | 200                   | 900                     | 200                  | 300                                                                |                                                                  |
| 6547 Ko. Zul., An-/ Abmeldung Kfz           | 193,40                                    | 200                                 | 100                  | 100                     |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6570 TÜV-Gebühren                           | 8.307,04                                  | 8.500                               | 9.600                | 1.000                   | 100                      | 400                   | 200                     | 1.200                    | 200                   | 1.000                   | 200                  | 300                                                                |                                                                  |
| 6571 Leasing                                | 0,00                                      | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6610..6645 Aufwend. f. Mitarbeiter          | 240,18                                    | 600                                 | 900                  | 100                     |                          |                       |                         |                          |                       | 100                     |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6650 Reisekosten Arbeitnehmer               | 2.373,76                                  | 3.400                               | 3.900                | 300                     |                          |                       |                         |                          |                       | 300                     | 100                  | 200                                                                |                                                                  |
| 6700 Entsorgungsentgelte                    | 2.458,72                                  | 2.700                               | 2.700                |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6770 Aufwend. Müllmarkenverk.               | 9.913,75                                  | 10.900                              | 10.900               | 8.400                   |                          | 2.500                 |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6800..6802 Porto/ Kurierdienst              | 8.344,80                                  | 10.400                              | 10.500               | 6.200                   | 100                      | 100                   | 300                     | 700                      | 100                   | 200                     | 100                  | 200                                                                |                                                                  |
| 6805 Telefon                                | 26.664,83                                 | 27.900                              | 27.300               | 200                     |                          | 100                   | 100                     |                          |                       | 300                     | 100                  | 900                                                                |                                                                  |
| 6806 Frachtgebühren                         | 739,66                                    | 1.000                               | 1.200                | 100                     |                          |                       |                         | 100                      |                       |                         |                      | 200                                                                |                                                                  |
| 6809 Bewachungsleistungen                   | 28.195,14                                 | 23.600                              | 21.800               |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6810 Telekom-DL, Betriebsfunk               | 0,00                                      | 1.700                               | 2.200                | 200                     | 200                      | 100                   | 100                     | 200                      | 200                   | 400                     | 100                  | 100                                                                |                                                                  |
| 6815 Bürobedarf                             | 5.817,51                                  | 6.600                               | 6.500                | 300                     |                          |                       |                         |                          |                       | 200                     |                      | 200                                                                |                                                                  |
| 6817 Nachweise, Formulare                   | 14.253,77                                 | 18.500                              | 18.300               | 5.000                   | 500                      | 6.000                 |                         | 300                      | 100                   | 200                     | 100                  | 400                                                                |                                                                  |
| 6820 Zeitungen, Bücher                      | 7.413,64                                  | 7.500                               | 7.500                | 600                     |                          |                       |                         |                          |                       | 500                     |                      | 500                                                                |                                                                  |
| 6821 Fortbildungskosten                     | 15.661,26                                 | 12.700                              | 20.100               | 2.000                   |                          |                       |                         |                          |                       | 800                     |                      | 800                                                                |                                                                  |
| 6825 Beratungskosten                        | 131.006,76                                | 55.500                              | 3.500                |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6827 Abschluß- / Prüfungskosten             | 28.900,00                                 | 30.000                              | 26.000               |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6831 Mahngebühren                           | 22,50                                     | 0                                   | 0                    |                         |                          |                       |                         |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6835 Miete f. Einrichtungen                 | 279,34                                    | 200                                 | 200                  |                         |                          |                       |                         |                          |                       | 100                     |                      |                                                                    |                                                                  |

| Arbeitsstand: 05.11.2010                       | 2009 (V-1st)<br>Jahresrechnung<br>- EUR - | Plan 2010<br>Stadtpflege<br>- EUR - | Plan 2011<br>- EUR - | Hausmüll-<br>entsorgung | Hausgeräte-<br>sammlung | Biomüll-<br>sammlung | Sperrmüll-<br>sammlung | Container-<br>entsorgung | Manuelle<br>Reinigung | Bauhof/<br>Entwässerung | Verkehrs-<br>technik | Abteil.<br>Straßen-<br>beleucht./<br>Dokument-/<br>Lichtsignalanl. | Gesamtkosten<br>für Betrieb der<br>Straßenbeleu.<br>in der Stadt |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------|------------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 6836 Mieten f. Masch. / Geräte                 | 16.944,32                                 | 12.900                              | 6.000                | 1.200                   |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6837 Pacht                                     | 347,68                                    | 400                                 | 400                  |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6845 Werkzeuge, Kleingeräte                    | 17.287,94                                 | 21.700                              | 20.300               | 300                     | 100                     | 200                  | 100                    | 200                      | 100                   | 800                     | 700                  | 1.500                                                              |                                                                  |
| 6850 Sonstiger Betriebsbedarf                  | 16.254,45                                 | 22.500                              | 21.600               | 2.700                   | 400                     | 2.000                | 500                    | 300                      | 300                   | 1.000                   | 300                  | 500                                                                |                                                                  |
| 6851 Arbeitsschutzsachen                       | 28.848,42                                 | 31.400                              | 32.300               | 4.000                   | 100                     | 1.200                | 500                    | 400                      | 300                   | 2.300                   | 600                  | 500                                                                |                                                                  |
| 6855 Nebenko. des Geldverkehrs                 | 6.767,72                                  | 7.000                               | 7.000                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6895 Verluste Abg. v. Anl.verm.                | 6,00                                      | 0                                   | 0                    |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6924/22/31/32 EWB/PWB zu Kassenresten Gebühren | 77.543,15                                 | 0                                   | 0                    |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6930 Forderungsverluste                        | 15.752,29                                 | 1.800                               | 7.200                | 1.500                   |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6960 periodenfremder Aufwand                   | 1.260.000,00                              |                                     |                      |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 6969 Aufw. f. Rückstell. Deponie Dessau        | 0                                         | 0                                   | 0                    |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| <b>Su. Sonstig. betriebl. Aufwendungen</b>     | <b>3.114.992,75</b>                       | <b>1.810.500</b>                    | <b>1.685.000</b>     | <b>50.000</b>           | <b>2.600</b>            | <b>17.600</b>        | <b>4.800</b>           | <b>14.700</b>            | <b>5.500</b>          | <b>19.900</b>           | <b>4.000</b>         | <b>13.000</b>                                                      | <b>0</b>                                                         |
| 7100..7120 Zinsen u. ä. Erträge                | 632.862,22                                | 302.000                             | 300.000              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| <b>Su. Sonstige Zinsen u. ähnl. Erträge</b>    | <b>632.862,22</b>                         | <b>302.000</b>                      | <b>300.000</b>       | <b>0</b>                | <b>0</b>                | <b>0</b>             | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>              | <b>0</b>                | <b>0</b>             | <b>0</b>                                                           | <b>0</b>                                                         |
| <b>Su. Sonst. Zinsen u. ähnl. Aufwend.</b>     | <b>3.932,50</b>                           | <b>0</b>                            | <b>0</b>             | <b>0</b>                | <b>0</b>                | <b>0</b>             | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>              | <b>0</b>                | <b>0</b>             | <b>0</b>                                                           | <b>0</b>                                                         |
| 7600 Körperschaftsteuer                        | 0                                         | 0                                   | 2.000                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 7620 Gewerbeertragssteuer                      | 0                                         | 0                                   | 1.500                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| <b>Su. Steuern v. Einkommen u. Ertrag</b>      | <b>-19.387,16</b>                         | <b>0</b>                            | <b>3.500</b>         | <b>0</b>                | <b>0</b>                | <b>0</b>             | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>              | <b>0</b>                | <b>0</b>             | <b>0</b>                                                           | <b>0</b>                                                         |
| 7680 Grundsteuer                               | 4.657,50                                  | 4.600                               | 5.300                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 7685 Kfz-Steuer                                | 33.983,97                                 | 31.400                              | 31.600               | 5.000                   | 400                     | 1.500                | 1.500                  | 3.000                    | 1.000                 | 2.000                   | 400                  | 600                                                                |                                                                  |
| 7690..7695 Steuern VJ                          | -187.077,56                               | 0                                   | 0                    |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| <b>Su. Sonstige Steuern</b>                    | <b>-148.436,09</b>                        | <b>36.000</b>                       | <b>36.900</b>        | <b>5.000</b>            | <b>400</b>              | <b>1.500</b>         | <b>1.500</b>           | <b>3.000</b>             | <b>1.000</b>          | <b>2.000</b>            | <b>400</b>           | <b>600</b>                                                         | <b>0</b>                                                         |
| <b>Su. Aufwend. gesamt vor Umlage</b>          | <b>15.733.764,20</b>                      | <b>14.473.200</b>                   | <b>14.684.600</b>    | <b>1.240.000</b>        | <b>72.300</b>           | <b>867.600</b>       | <b>193.500</b>         | <b>175.800</b>           | <b>149.300</b>        | <b>953.500</b>          | <b>184.300</b>       | <b>633.100</b>                                                     | <b>743.700</b>                                                   |
| <b>Verrech. innerbetriebl. Leistungen</b>      |                                           |                                     |                      |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| <b>- Innerbetrieblicher Umsatz</b>             | <b>5.455.031,81</b>                       | <b>5.683.200</b>                    | <b>5.431.900</b>     | <b>19.600</b>           | <b>101.900</b>          | <b>256.000</b>       | <b>309.100</b>         | <b>55.000</b>            | <b>174.700</b>        | <b>129.800</b>          | <b>13.300</b>        | <b>536.400</b>                                                     | <b>0</b>                                                         |
| 8110 Müllabfuhr                                | 1.185,18                                  | 1.400                               | 600                  | 600                     |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8120 Container-Transportleist.                 | 87.404,40                                 | 79.800                              | 52.000               |                         |                         |                      |                        | 52.000                   |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8125 Hausgerätesammlung                        | 102.744,81                                | 99.800                              | 101.900              |                         | 101.900                 |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8127 Sammlung Biomüll                          | 375.730,67                                | 481.900                             | 255.700              |                         |                         | 255.700              |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8130 Entsorgungs-/Umschlagleistungen           | 2.460.132,14                              | 2.446.900                           | 2.483.600            | 2.000                   |                         |                      | 143.100                |                          | 12.400                |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8140 Fäkalienabfuhrleistung                    | 3.626,19                                  | 0                                   | 0                    |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8150 Werkstattleistungen                       | 271.489,50                                | 339.600                             | 335.600              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8160 Sperrmüllentsorg.leistung                 | 255.867,28                                | 253.900                             | 163.500              |                         |                         |                      | 163.500                |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8165 Leist. d. Manuelle Rein.                  | 190.798,95                                | 192.200                             | 193.300              | 5.000                   |                         |                      | 2.000                  |                          | 161.300               |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8170 Leist. d. Kst. Grünpflege                 | 103.811,08                                | 47.700                              | 46.100               |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8175/76 Leist. Friedhofpflege                  | 528.023,33                                | 641.200                             | 702.000              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |

| Arbeitsstand: 05.11.2010                     | 2009 (V-ist)<br>Jahresrechnung<br>- EUR - | Plan 2010<br>Stadtpflege<br>- EUR - | Plan 2011<br>- EUR - | Hausmüll-<br>entsorgung | Hausgeräte-<br>sammlung | Biomüll-<br>sammlung | Spermmüll-<br>sammlung | Container-<br>entsorgung | Manuelle<br>Reinigung | Bauhof/<br>Entwässerung | Verkehrs-<br>technik | Abteil.<br>Straßen-<br>beleucht./<br>Dokument./<br>Lichtsignalanl. | Gesamtkosten<br>für Betrieb der<br>Straßenbeleu.<br>in der Stadt |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------|------------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                                              |                                           |                                     |                      |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8180 Leist. d. Kst. Bauhof                   | 19.236,30                                 | 27.000                              | 27.000               |                         |                         |                      |                        |                          |                       | 27.000                  |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8183 Leist. d. Kst. Entwässerung             | 6.954,29                                  | 2.800                               | 2.800                |                         |                         |                      |                        |                          |                       | 2.800                   | 1.300                |                                                                    |                                                                  |
| 8184/5 Leist. d. Kst. Verkehrstechnik        | 6.161,67                                  | 1.300                               | 1.300                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8186/7 Leist. d. GKM                         | 3.865,30                                  | 2.000                               | 2.000                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8188 Leist. im Winterdienst                  | 275.576,75                                | 236.300                             | 236.300              | 12.000                  |                         | 300                  | 500                    | 3.000                    | 1.000                 | 100.000                 | 12.000               | 2.500                                                              |                                                                  |
| 8189 Leist. d. Kst. Straßenbeleuchtung       | 486.066,24                                | 540.000                             | 533.900              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      | 533.900                                                            |                                                                  |
| 8190 Leist. Kst. Leitg. / Verwalt.           | 276.357,73                                | 289.400                             | 294.300              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| <b>- Innerbetriebliche Aufwendungen</b>      | <b>5.455.031,81</b>                       | <b>5.683.200</b>                    | <b>5.431.900</b>     | <b>2.127.100</b>        | <b>28.600</b>           | <b>17.000</b>        | <b>204.100</b>         | <b>27.500</b>            | <b>29.900</b>         | <b>35.800</b>           | <b>2.800</b>         | <b>38.100</b>                                                      | <b>533.900</b>                                                   |
| 8210 Hausmüllentsorgung                      | 3.320,58                                  | 3.100                               | 2.600                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8220 Containerabfuhrkosten                   | 87.259,70                                 | 79.800                              | 52.000               |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8225 Hausgerätesammlung                      | 102.744,81                                | 99.800                              | 101.900              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8227 Sammlung Biomüll                        | 375.730,67                                | 481.900                             | 255.700              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8230/73 Entsorgungs-/Umschlagkosten          | 2.197.253,01                              | 2.187.500                           | 2.326.100            | 1.970.100               |                         |                      | 143.400                |                          | 12.800                |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8240 Fäkalienabfuhrkosten                    | 3.626,19                                  | 0                                   | 0                    |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8250 Werkstattleistungen, Reparaturen        | 271.489,50                                | 339.600                             | 335.600              | 54.000                  | 3.600                   | 11.000               | 8.700                  | 18.500                   | 8.000                 | 13.800                  | 800                  | 4.200                                                              |                                                                  |
| 8265 Leist. der Kst. Manuelle R.             | 174.613,00                                | 203.800                             | 239.100              |                         |                         |                      |                        |                          | 7.000                 |                         |                      | 700                                                                |                                                                  |
| 8270 Leist. Grünpflege                       | 61.217,90                                 | 12.700                              | 12.700               |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8275 Friedhofspflegeleistungen               | 444.677,43                                | 512.200                             | 568.000              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8276 Bestattungsleistungen                   | 129.628,12                                | 129.000                             | 134.000              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8280 Leist. Kst. Bauhof                      | 19.229,77                                 | 27.000                              | 27.000               |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      | 15.000                                                             |                                                                  |
| 8283 Leist. v. Kst. Entwässerung             | 3.146,06                                  | 2.800                               | 2.800                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8284/5 Leist. Kst. Verkehrstechnik           | 5.159,84                                  | 1.300                               | 1.300                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      | 300                                                                |                                                                  |
| 8286/7 Leist. v. Kst. GKM, KKM               | 3.915,70                                  | 2.000                               | 2.000                |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8288 Leistungen für Winterdienst             | 275.576,75                                | 236.300                             | 236.300              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8289 Leist. d. Kst. Straßenbeleuchtung       | 487.172,65                                | 540.000                             | 533.900              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    | 533.900                                                          |
| 8290 Leist. Kst. Leitg. / Verwalt.           | 276.357,73                                | 289.400                             | 294.300              | 103.000                 | 25.000                  | 6.000                | 52.000                 | 9.000                    | 2.100                 | 22.000                  | 2.000                | 17.900                                                             |                                                                  |
| 8296 Sperrmüll BV- Müllpausen.               | 503.870,66                                | 500.000                             | 306.600              |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| 8297 Wilde Müllablagerungen                  | 29.041,74                                 | 35.000                              | 0                    |                         |                         |                      |                        |                          |                       |                         |                      |                                                                    |                                                                  |
| <b>Su. Aufw. n. Verrech. i-betr. Leist.:</b> | <b>21.188.796,01</b>                      | <b>20.156.400</b>                   | <b>20.116.500</b>    | <b>3.367.100</b>        | <b>100.900</b>          | <b>884.600</b>       | <b>397.600</b>         | <b>203.300</b>           | <b>179.200</b>        | <b>989.300</b>          | <b>187.100</b>       | <b>671.200</b>                                                     | <b>1.277.600</b>                                                 |
| <b>Umlage Gmk Tankstelle / Waschplatz</b>    | <b>0</b>                                  | <b>0</b>                            | <b>0</b>             | 5.800                   | 300                     | 2.500                | 1.000                  | 1.700                    | 600                   | 1.400                   | 300                  | 500                                                                | 0                                                                |
| <b>Umlage Betriebskosten</b>                 | <b>0</b>                                  | <b>0</b>                            | <b>0</b>             | 43.900                  | 2.500                   | 38.600               | 7.100                  | 6.800                    | 5.100                 | 39.900                  | 7.300                | 25.100                                                             | 0                                                                |
| <b>Umlage Leitung / Verwalt.</b>             | <b>0</b>                                  | <b>0</b>                            | <b>0</b>             | 100.400                 | 5.900                   | 42.800               | 15.100                 | 12.100                   | 12.700                | 55.900                  | 12.200               | 42.100                                                             | 0                                                                |
| <b>Su. Aufwendungen nach Umlage</b>          | <b>21.188.796,01</b>                      | <b>20.156.400</b>                   | <b>20.116.500</b>    | <b>3.517.200</b>        | <b>109.600</b>          | <b>968.500</b>       | <b>420.800</b>         | <b>223.900</b>           | <b>197.600</b>        | <b>1.086.500</b>        | <b>206.900</b>       | <b>738.900</b>                                                     | <b>1.277.600</b>                                                 |
| <b>Kostenstellenergebnis</b>                 | <b>342.717,06</b>                         | <b>138.400</b>                      | <b>-2.055.000</b>    | <b>-740.800</b>         | <b>0</b>                | <b>0</b>             | <b>-110.100</b>        | <b>-127.200</b>          | <b>-9.400</b>         | <b>0</b>                | <b>0</b>             | <b>0</b>                                                           | <b>0</b>                                                         |

| Arbeitsstand: 05.11.2010                            | Straßen-<br>reinigung/<br>Winter-<br>dienst | Grünpflege       | Friedhofs-<br>pflege<br>DE | Friedhofs-<br>verwalt./<br>Krematorium<br>DE+RSL | Deponie        | BHKW           | Abrech.<br>Wertstoff-<br>containerpl. | Einsatz von<br>ALG II | Werkstatt     | Abrechnung<br>Müllpauschale | Tankstelle<br>Waschplatz | Betriebs-<br>kosten<br>Standort DE,<br>Wasserwerk-<br>str./<br>Wachdienst | Betriebs-<br>kosten<br>Standort RSL<br>Karl-Liebknecht-<br>Str. | Leitung/<br>Verwaltung |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------|----------------------------|--------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------------------------------|-----------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|
| 4000..4097 Umsatzerlöse o. Mwst                     | 997.100                                     | 75.000           | 1.200                      | 404.000                                          | 427.500        | 154.500        |                                       |                       | 35.000        |                             | 39.000                   |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4001 Umsatzerlöse m. Mwst. DSD                      |                                             |                  |                            |                                                  |                |                | 142.700                               |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4212/4213 Umsatzerlöse m. Mwst. Friedhof            |                                             |                  |                            | 539.000                                          |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4211 Zuschüsse Stadt                                | 84.900                                      | 1.356.500        |                            | 165.300                                          |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4218/4936 Ertr. aus Grabstellengebühren             |                                             |                  |                            | 365.200                                          |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4501 Umsatzerlöse 19% MWST                          | 4.000                                       | 5.000            | 11.700                     | 2.400                                            | 15.100         |                |                                       |                       | 2.400         | 783.400                     |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4100/4695 Erlöse Müllgebühr, Jahresaufkleber abz. E |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| <b>Su. Umsatzerlöse 4000..4450</b>                  | <b>1.086.000</b>                            | <b>1.436.500</b> | <b>12.900</b>              | <b>1.475.900</b>                                 | <b>442.600</b> | <b>154.500</b> | <b>142.700</b>                        | <b>0</b>              | <b>37.400</b> | <b>783.400</b>              | <b>39.000</b>            | <b>0</b>                                                                  | <b>0</b>                                                        | <b>0</b>               |
| <b>Su. Erhö. d. Bestands an FE u. UFE</b>           | <b>0</b>                                    | <b>0</b>         | <b>0</b>                   | <b>0</b>                                         | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>                              | <b>0</b>              | <b>0</b>      | <b>0</b>                    | <b>0</b>                 | <b>0</b>                                                                  | <b>0</b>                                                        | <b>0</b>               |
| <b>Su. Aktivierte Eigenleistungen</b>               | <b>0</b>                                    | <b>0</b>         | <b>37.500</b>              | <b>0</b>                                         | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>                              | <b>0</b>              | <b>0</b>      | <b>0</b>                    | <b>0</b>                 | <b>0</b>                                                                  | <b>0</b>                                                        | <b>0</b>               |
| 4827 Sonst. Erlöse 7 % MWST                         |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4829 Sonst. Erlöse 19 % MWST                        |                                             |                  |                            | 300                                              |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 36.500                 |
| 4830 Sonstige betriebl. Erlöse                      | 300                                         | 1.000            | 200                        | 800                                              |                |                |                                       |                       | 100           |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 2.100                  |
| 4831 Mahngebühren                                   |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 2.400                  |
| 4832/ 4950 Schroterlöse                             |                                             |                  |                            |                                                  | 5.500          |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4833 Erl. a. Ausgleichsabgabe                       |                                             |                  | 2.000                      |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4835 Ertr. a. Personalkostenersatz.                 |                                             | 100              |                            |                                                  |                |                |                                       | 339.000               |               |                             |                          |                                                                           | 13.800                                                          | 100                    |
| 4836 Verwalt. Erlöse a. Mieten                      |                                             |                  |                            | 2.500                                            |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4951 Mieten (19 % Mwst.)                            |                                             |                  |                            | 5.800                                            |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4837 Provisionserlöse 16 / 19% Mwst.                |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4839 Erstatt. d Arbeitsantes                        | 10.700                                      |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       | 2.800         |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4841 Ertr. a. Erstatt. Krankenkassen                |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4843 Zuschüsse                                      |                                             |                  |                            | 42.000                                           |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4844 Erlöse a. Anlagenverkäufen o.UST.              |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4921 Ertr. a. Auflös. PWB zu Ford.                  |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4922 Ertr. a. Herabsetz. KR Gebühren                |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4924 Ertr. a. Überzahlungen                         |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4925 Ertr. a. abgeschrieben Ford.                   |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4930 Ertr. Auflös. v. Rückstell.                    |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4931 Ertr. Auflös. v. Verbindlich.                  |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4935 Ertr. Aufl. SOPO Rückl.ant.                    | 900                                         | 1.200            |                            | 8.400                                            | 300            | 7.400          | 800                                   | 3.200                 |               |                             |                          |                                                                           | 26.100                                                          |                        |
| 4941 Verrech. Sachbezüge Kfz                        |                                             | 300              | 200                        |                                                  |                |                |                                       |                       | 100           |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 100                    |
| 4942 Ertr. a. weiterber. Telefonkosten              |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4949 Sachbezüge o. Umsatzsteuer                     |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4955 Steuerersatz. VJ                               |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4960 periodenfremde Ertr. (n. außerordentl.)        |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 4970 Versicherungsentschädigungen                   |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| <b>Su. Sonstige betriebl. Erträge</b>               | <b>11.900</b>                               | <b>2.600</b>     | <b>2.400</b>               | <b>59.800</b>                                    | <b>5.800</b>   | <b>7.400</b>   | <b>800</b>                            | <b>342.200</b>        | <b>3.000</b>  | <b>0</b>                    | <b>0</b>                 | <b>0</b>                                                                  | <b>39.900</b>                                                   | <b>41.200</b>          |
| 5000..5122 div. Aufw. f. R-H-B-Stoffe               | 145.000                                     | 30.000           | 6.300                      | 19.700                                           |                |                | 1.000                                 | 2.000                 | 27.000        |                             | 37.000                   |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5730/5770 Erhaltene Skonti/ Rabatte                 |                                             |                  |                            |                                                  |                |                |                                       |                       |               |                             |                          |                                                                           |                                                                 | -13.000                |

| Arbeitsstand: 05.11.2010                                                       | Straßen-<br>reinigung/<br>Winter-<br>dienst | Grünpflege     | Friedhofs-<br>pflege<br>DE | Friedhofs-<br>verwaltung/<br>Krematorium<br>DE+RSL | Deponie          | BHKW          | Abrech.<br>Wertstoff-<br>containerpl. | Einsatz von<br>ALG II | Werkstatt      | Abrechnung<br>Müllpauschale | Tankstelle<br>Waschplatz | Betriebs-<br>kosten<br>Standort DE,<br>Wasserwerk-<br>str./<br>Wachdienst | Betriebs-<br>kosten<br>Standort RSL<br>Karl-Liebknecht-<br>Str. | Leitung/<br>Verwaltung |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------|----------------------------|----------------------------------------------------|------------------|---------------|---------------------------------------|-----------------------|----------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|
| 6324 Elektroenergie Straßenbeleucht.                                           | 45.500                                      | 34.000         | 8.900                      | 200                                                | 41.000           |               |                                       | 14.000                | 2.100          |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 1.400                  |
| 6330 DK                                                                        |                                             | 8.000          | 3.500                      | 400                                                | 500              |               |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6331 VK                                                                        | 1.400                                       | 2.100          | 500                        |                                                    | 2.000            |               |                                       | 400                   | 600            |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 100                    |
| 6332 Öl, Treibstoffe, Schmier-                                                 |                                             |                |                            |                                                    |                  |               |                                       |                       | 1.100          |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6334 Säure f. Batterien                                                        | 54.000                                      | 48.000         | 10.000                     | 300                                                | 21.600           |               |                                       | 8.000                 | 2.000          |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 300                    |
| 6541 Kfz-Ersatzteile                                                           | 1.200                                       | 2.000          | 400                        | 100                                                | 400              |               |                                       | 600                   | 800            |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 200                    |
| 6543 Reifen                                                                    | 200                                         | 200            | 100                        |                                                    |                  |               |                                       |                       | 100            |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6544 Batterien                                                                 | 800                                         | 1.000          | 500                        |                                                    | 500              |               |                                       | 800                   | 100            |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6545 Sonst. Kfz-Materialien                                                    |                                             |                |                            |                                                    |                  |               |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| <b>Su. Aufw. Roh-, Hilfs- u. Betr.-stoffe</b>                                  | <b>248.100</b>                              | <b>125.300</b> | <b>30.200</b>              | <b>20.700</b>                                      | <b>66.000</b>    | <b>0</b>      | <b>1.000</b>                          | <b>25.800</b>         | <b>33.800</b>  | <b>0</b>                    | <b>37.000</b>            | <b>0</b>                                                                  | <b>0</b>                                                        | <b>-11.000</b>         |
| 5116 WB TÜV-Gebühren                                                           |                                             |                |                            |                                                    |                  |               |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5900 Sonst. Fremdleistungen                                                    | 22.000                                      | 83.000         | 500                        | 52.600                                             | 12.700           |               |                                       |                       | 2.500          |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5902 DRL-Biomüll                                                               |                                             |                |                            |                                                    |                  |               |                                       |                       | 1.400          |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5903 Schadstoffsorgung                                                         |                                             |                |                            |                                                    |                  |               |                                       |                       |                | 49.300                      |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5904 Hausgeräteentsorgung                                                      |                                             |                |                            |                                                    |                  |               |                                       |                       |                | 45.000                      |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5906 Entsorgung Reifen, Bleiakku's                                             |                                             |                |                            |                                                    |                  |               |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5908 Sondermüll (Filterstäube)                                                 |                                             |                |                            | 2.100                                              | 1.200            |               |                                       |                       |                | 1.500                       |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5909 Verwertung v. Altholz                                                     |                                             |                |                            |                                                    | 148.600          |               |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5910 Müllverbrennung (MKW)                                                     |                                             |                |                            |                                                    | 2.286.200        |               |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5911 Verwertung Straßenkehricht                                                | 25.000                                      |                |                            |                                                    |                  |               |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5912 Ko. Papierkorbleerung RSL                                                 |                                             | 15.000         |                            |                                                    |                  |               |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5930 Entsorgungsentgelte DESWA                                                 | 500                                         |                |                            |                                                    | 1.500            | 2.000         |                                       |                       |                |                             | 400                      | 5.200                                                                     | 1.800                                                           |                        |
| 5940 Aufw. f. Pathologen                                                       |                                             |                |                            | 76.100                                             |                  |               |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 5950 Öffentlichkeitsarbeit                                                     |                                             |                |                            |                                                    |                  | 200           |                                       |                       |                | 15.000                      |                          |                                                                           |                                                                 | 1.500                  |
| <b>Su. Aufw. für bezog. Leistungen</b>                                         | <b>47.500</b>                               | <b>98.000</b>  | <b>500</b>                 | <b>130.800</b>                                     | <b>2.450.200</b> | <b>2.200</b>  | <b>0</b>                              | <b>0</b>              | <b>3.900</b>   | <b>110.800</b>              | <b>400</b>               | <b>5.200</b>                                                              | <b>1.800</b>                                                    | <b>1.500</b>           |
| <b>Su. Personalaufwendungen</b>                                                | <b>296.000</b>                              | <b>960.100</b> | <b>505.700</b>             | <b>366.500</b>                                     | <b>306.400</b>   | <b>0</b>      | <b>21.000</b>                         | <b>132.100</b>        | <b>324.300</b> | <b>0</b>                    | <b>0</b>                 | <b>118.500</b>                                                            | <b>0</b>                                                        | <b>726.700</b>         |
| davon:                                                                         |                                             |                |                            |                                                    |                  |               |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| Su. Löhne und Gehälter                                                         | 233.000                                     | 767.200        | 405.100                    | 296.500                                            | 257.100          | 0             | 16.900                                | 106.200               | 262.200        | 0                           | 0                        | 96.000                                                                    | 0                                                               | 588.400                |
| Su. Soziale Abgaben und<br>Aufwendungen f. Alters-<br>versorgung u. Unterstüz. | 63.000                                      | 192.900        | 100.600                    | 70.000                                             | 49.300           | 0             | 4.100                                 | 25.900                | 62.100         | 0                           | 0                        | 22.500                                                                    | 0                                                               | 138.300                |
| <b>Su. Abschreibungen.</b>                                                     | <b>108.000</b>                              | <b>136.600</b> | <b>53.200</b>              | <b>137.600</b>                                     | <b>100.700</b>   | <b>29.600</b> | <b>5.700</b>                          | <b>4.800</b>          | <b>8.100</b>   | <b>0</b>                    | <b>700</b>               | <b>2.000</b>                                                              | <b>40.800</b>                                                   | <b>78.800</b>          |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             |                                             |                |                            |                                                    |                  |               |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6165 Mehraufwandsentschädigung                                                 |                                             |                |                            |                                                    |                  |               |                                       | 100.900               |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6300 Sonst. betriebl. Aufw. d.                                                 | 2.600                                       |                |                            |                                                    |                  |               |                                       | 5.800                 |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6301/4 Verwaltungsumlage                                                       | 110.000                                     |                |                            | 500                                                |                  |               |                                       |                       |                | 310.000                     |                          |                                                                           |                                                                 | 2.200                  |

| Arbeitsstand: 05.11.2010                    | Straßen-<br>reinigung/<br>Winter-<br>dienst | Grünpflege | Friedhofs-<br>pflege<br>DE | Friedhofs-<br>verwalt./<br>Krematorium<br>DE+RSL | Deponie | BHKW    | Abrech.<br>Wertstoff-<br>containerpl. | Einsatz von<br>ALG II | Werkstatt | Abrechnung<br>Müllpauschale | Tankstelle<br>Waschplatz | Betriebs-<br>kosten<br>Standort DE,<br>Wasserverk-<br>str./<br>Wachdienst | Betriebs-<br>kosten<br>Standort RSL<br>Karl-Liebknecht-<br>Str. | Leitung/<br>Verwaltung |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|------------|----------------------------|--------------------------------------------------|---------|---------|---------------------------------------|-----------------------|-----------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|
| 6302 lfd. Wartungs-/Betreiberlaufwend.      |                                             |            |                            |                                                  | 4.000   | 105.000 |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6303 Verwaltungskostenumlage AZV            |                                             |            |                            |                                                  |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6305 Zuführ. RÜSt.                          |                                             |            |                            | 4.800                                            |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6320 Heizöl                                 |                                             |            |                            | 93.000                                           |         |         |                                       |                       |           |                             | 400                      |                                                                           | 5.700                                                           |                        |
| 6325 Gas                                    |                                             |            |                            |                                                  |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6326 Fernwärme                              |                                             |            |                            |                                                  |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6327 Elektroenergie                         |                                             |            |                            |                                                  |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6328 Wasser/ Abwasser                       |                                             |            |                            |                                                  |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6330 Reinigung                              | 400                                         |            | 100                        | 57.200                                           | 9.100   | 38.000  |                                       | 700                   |           |                             |                          | 55.000                                                                    |                                                                 |                        |
| 6331 Reinigung Büroräume                    |                                             |            |                            | 12.200                                           | 500     |         |                                       | 900                   |           |                             |                          | 25.000                                                                    | 5.100                                                           |                        |
| 6332 Reinigung Verbr.-anl.                  |                                             |            |                            | 500                                              | 300     |         |                                       | 4.100                 | 100       |                             |                          | 12.000                                                                    | 1.400                                                           |                        |
| 6400 Haftpflicht-, Masch.-, Elektronikvers. |                                             | 1.200      |                            | 23.000                                           | 1.200   |         |                                       | 1.600                 |           |                             |                          | 14.500                                                                    |                                                                 | 100                    |
| 6401 Feuerversicherung                      |                                             |            |                            | 7.300                                            |         |         |                                       |                       |           |                             |                          | 12.000                                                                    | 2.200                                                           |                        |
| 6420 Beiträge und Gebühren                  |                                             |            | 100                        | 9.000                                            | 1.000   | 7.700   |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6430 sonst. Abgaben                         |                                             |            |                            | 2.800                                            |         | 100     |                                       |                       | 800       |                             |                          |                                                                           | 1.000                                                           | 6.300                  |
| 6432 Verwaltungskosten VEBEG                |                                             |            |                            | 2.200                                            |         |         |                                       |                       |           |                             |                          | 400                                                                       |                                                                 | 1.100                  |
| 6440 Ausgleichsabgabe SB                    |                                             |            |                            |                                                  |         |         |                                       |                       |           |                             |                          | 100                                                                       |                                                                 | 1.000                  |
| 6450 Rep. u. Instandh. v. Bauten            | 100                                         | 1.400      |                            | 30.000                                           | 1.000   |         |                                       | 500                   |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6460 Rep. u. Insthg. techn. Anl.            | 4.800                                       | 8.000      | 1.300                      | 75.700                                           | 8.000   | 20.000  |                                       |                       | 3.200     |                             | 2.000                    | 1.000                                                                     | 200                                                             | 15.000                 |
| 6470 Rep. u. Inst. v. BGA                   |                                             | 200        | 100                        | 3.300                                            | 2.000   | 200     |                                       |                       | 500       |                             |                          | 500                                                                       | 1.400                                                           | 1.000                  |
| 6490 Sonstige Rep. u. Instandhg.            |                                             | 500        | 200                        | 2.800                                            | 1.500   |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 22.000                 |
| 6520 Kfz-Versch.-Haftpflcht                 | 3.600                                       | 6.000      | 1.800                      | 200                                              | 600     |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 8.000                  |
| 6525 Kfz-Versch.-Kasko                      | 3.200                                       | 7.900      | 2.800                      | 100                                              | 2.800   |         |                                       | 3.300                 | 400       |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 700                    |
| 6539/40 Kfz-Reparaturen                     | 6.600                                       | 5.000      | 2.300                      | 200                                              | 10.300  |         |                                       | 2.500                 | 600       |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 800                    |
| 6546 AS-Mittel, Waschmittel                 | 1.200                                       | 800        | 300                        | 100                                              | 400     |         |                                       | 1.800                 | 200       |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 700                    |
| 6547 Ko. Zul., An-/ Abmeldung Kfz           |                                             |            |                            |                                                  |         |         |                                       | 300                   | 400       |                             | 400                      |                                                                           |                                                                 | 100                    |
| 6570 TÜV-Gebühren                           | 700                                         | 2.300      | 700                        | 100                                              | 200     |         |                                       | 800                   | 100       |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 100                    |
| 6571 Leasing                                |                                             |            |                            |                                                  |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6610..6645 Aufwend. f. Mitarbeiter          | 100                                         |            |                            |                                                  |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6650 Reisekosten Arbeitnehmer               |                                             | 500        | 200                        | 100                                              | 1.100   |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 600                    |
| 6700 Entsorgungsentgelte                    |                                             | 100        |                            |                                                  |         |         |                                       |                       | 300       |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 800                    |
| 6770 Aufwend. Müllmarkenverk.               |                                             |            |                            |                                                  |         |         |                                       |                       | 1.600     |                             | 1.000                    |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6800..6802 Porto/ Kurierdienst              |                                             |            |                            |                                                  |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6805 Telefon                                | 800                                         | 1.700      | 500                        | 2.000                                            | 200     |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 500                    |
| 6806 Frachtgebühren                         | 100                                         | 200        |                            | 5.900                                            | 4.400   | 600     |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 11.800                 |
| 6809 Bewachungsleistungen                   |                                             |            |                            |                                                  | 200     |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6810 Telekom-DL, Betriebsfunk               |                                             | 300        |                            | 1.200                                            | 10.600  |         |                                       |                       |           |                             |                          | 10.000                                                                    |                                                                 |                        |
| 6815 Bürobedarf                             |                                             |            |                            |                                                  | 100     |         |                                       |                       | 100       |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 100                    |
| 6817 Nachweise, Formulare                   | 100                                         | 200        | 200                        | 200                                              | 100     |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 6820 Zeitungen, Bücher                      | 100                                         | 300        |                            | 1.000                                            | 2.500   |         |                                       |                       | 100       |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 5.500                  |
| 6821 Fortbildungskosten                     | 300                                         | 1.600      | 300                        | 100                                              | 500     |         |                                       |                       | 700       |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 1.000                  |
| 6825 Beratungskosten                        |                                             |            |                            | 300                                              | 5.000   | 500     |                                       |                       | 500       |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 4.200                  |
| 6827 Abschluß- / Prüfungskosten             |                                             |            |                            | 1.500                                            |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 8.000                  |
| 6831 Mahngebühren                           |                                             |            |                            |                                                  |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 2.000                  |
| 6835 Miete f. Einrichtungen                 |                                             |            |                            | 100                                              |         |         |                                       |                       |           |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 26.000                 |

| Arbeitsstand: 05.11.2010                       | Straßen-<br>reinigung/<br>Winter-<br>dienst | Grünpflege       | Friedhofs-<br>pflege<br>DE | Friedhofs-<br>verwalt./<br>Krematorium<br>DE+RSL | Deponie          | BHKW           | Abrech.<br>Wertstoff-<br>containerpl. | Einsatz von<br>ALG II | Werkstatt      | Abrechnung<br>Müllpauschale | Tankstelle<br>Waschplatz | Betriebs-<br>kosten<br>Standort DE,<br>Wasserwerk-<br>str./<br>Wacholenst | Betriebs-<br>kosten<br>Standort RSL<br>KarH-Liebkecht-<br>Str. | Leitung/<br>Verwaltung |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------|----------------------------|--------------------------------------------------|------------------|----------------|---------------------------------------|-----------------------|----------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------|
| 6836 Mieten f. Masch. / Geräte                 |                                             | 1.000            | 3.000                      |                                                  |                  |                | 100                                   |                       | 700            |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 6837 Pacht                                     |                                             |                  |                            | 400                                              |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 6845 Werkzeuge, Kleingeräte                    | 500                                         | 3.500            | 900                        | 200                                              | 700              |                | 100                                   | 8.600                 | 1.500          |                             | 100                      | 100                                                                       |                                                                | 100                    |
| 6850 Sonstiger Betriebsbedarf                  | 1.500                                       | 1.500            | 800                        | 1.000                                            | 700              | 100            | 100                                   | 3.100                 | 1.300          |                             | 200                      | 2.000                                                                     | 300                                                            | 1.000                  |
| 6851 Arbeitsschutzsachen                       | 900                                         | 5.000            | 2.000                      | 600                                              | 800              |                |                                       | 11.100                | 800            |                             |                          | 1.000                                                                     |                                                                | 200                    |
| 6855 Nebenکو. des Geldverkehrs                 |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                | 7.000                  |
| 6895 Verluste Abg. v. Anl.verm.                |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 6921/22/31/32 EWB/PWB zu Kassenresten Gebühren |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                | 5.000                       |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 6930 Forderungsverluste                        |                                             |                  |                            | 700                                              |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 6960 periodenfremder Aufwand                   |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 6969 Aufw. f. Rückstell. Deponie Dessau        |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| <b>Su. Sonstig. betriebl. Aufwendungen</b>     | <b>137.600</b>                              | <b>49.200</b>    | <b>17.600</b>              | <b>340.500</b>                                   | <b>69.800</b>    | <b>172.200</b> | <b>800</b>                            | <b>148.100</b>        | <b>13.900</b>  | <b>315.000</b>              | <b>4.100</b>             | <b>138.600</b>                                                            | <b>17.300</b>                                                  | <b>128.200</b>         |
| 7100..7120 Zinsen u. ä. Erträge                |                                             |                  |                            | 108.300                                          | 191.700          |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| <b>Su. Sonstige Zinsen u. ähnl. Erträge</b>    | <b>0</b>                                    | <b>0</b>         | <b>0</b>                   | <b>108.300</b>                                   | <b>191.700</b>   | <b>0</b>       | <b>0</b>                              | <b>0</b>              | <b>0</b>       | <b>0</b>                    | <b>0</b>                 | <b>0</b>                                                                  | <b>0</b>                                                       | <b>0</b>               |
| <b>Su. Sonst. Zinsen u. ähnl. Aufwend.</b>     | <b>0</b>                                    | <b>0</b>         | <b>0</b>                   | <b>0</b>                                         | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>0</b>                              | <b>0</b>              | <b>0</b>       | <b>0</b>                    | <b>0</b>                 | <b>0</b>                                                                  | <b>0</b>                                                       | <b>0</b>               |
| 7600 Körperschaftsteuer                        |                                             |                  |                            | 2.000                                            |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 7620 Gewerbeertragssteuer                      |                                             |                  |                            | 1.500                                            |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| <b>Su. Steuern v. Einkommen u. Ertrag</b>      | <b>0</b>                                    | <b>0</b>         | <b>0</b>                   | <b>3.500</b>                                     | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>0</b>                              | <b>0</b>              | <b>0</b>       | <b>0</b>                    | <b>0</b>                 | <b>0</b>                                                                  | <b>0</b>                                                       | <b>0</b>               |
| 7680 Grundsteuer                               |                                             |                  |                            | 600                                              |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 7685 Kfz-Steuer                                | 1.200                                       | 5.300            | 2.100                      | 200                                              | 500              |                |                                       | 5.700                 | 300            |                             |                          |                                                                           |                                                                | 4.700                  |
| 7690..7695 Steuern VJ                          |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                | 900                    |
| <b>Su. Sonstige Steuern</b>                    | <b>1.200</b>                                | <b>5.300</b>     | <b>2.100</b>               | <b>800</b>                                       | <b>500</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>                              | <b>5.700</b>          | <b>300</b>     | <b>0</b>                    | <b>0</b>                 | <b>0</b>                                                                  | <b>0</b>                                                       | <b>5.600</b>           |
| <b>Su. Aufwend. gesamt vor Umlage</b>          | <b>838.400</b>                              | <b>1.374.500</b> | <b>609.300</b>             | <b>1.000.400</b>                                 | <b>2.993.600</b> | <b>204.000</b> | <b>28.500</b>                         | <b>316.500</b>        | <b>384.300</b> | <b>425.800</b>              | <b>42.200</b>            | <b>264.300</b>                                                            | <b>59.900</b>                                                  | <b>929.800</b>         |
| <b>Verrech. innerbetriebl. Leistungen</b>      |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| <b>- Innerbetrieblicher Umsatz</b>             | <b>2.000</b>                                | <b>234.600</b>   | <b>629.500</b>             | <b>0</b>                                         | <b>2.326.100</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>                              | <b>0</b>              | <b>349.600</b> | <b>0</b>                    | <b>0</b>                 | <b>0</b>                                                                  | <b>0</b>                                                       | <b>294.300</b>         |
| 8110 Müllabfuhr                                |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 8120 Container-Transportleist.                 |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 8125 Hausgerätesammlung                        |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 8127 Sammlung Biomüll                          |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 8130 Entsorgungs-/Umschlagleistungen           |                                             |                  |                            |                                                  | 2.326.100        |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 8140 Fäkalienabfuhrleistung                    |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 8150 Werkstattleistungen                       |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       | 335.600        |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 8160 Sperrmüllentsorg.leistung                 |                                             |                  |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 8165 Leist. d. Manuelle Rein.                  |                                             | 25.000           |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 8170 Leist. d. Kst. Grünpflege                 |                                             | 46.100           |                            |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |
| 8175/76 Leist. Friedhofspflege                 |                                             | 83.500           | 618.500                    |                                                  |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                |                        |

| Arbeitsstand: 05.11.2010                     |                                   | Straßen-<br>reinigung/<br>Winter-<br>dienst | Grünpflege       | Friedhofs-<br>pflege<br>DE | Friedhofs-<br>verwaltung/<br>Krematorium<br>DE+RSL | Deponie          | BHKW           | Abrech.<br>Wertstoff-<br>containerpl. | Einsatz von<br>ALG II | Werkstatt      | Abrechnung<br>Müllpauschale | Tankstelle<br>Waschplatz | Betriebs-<br>kosten<br>Standort DE,<br>Wasserwerk-<br>str./<br>Wachdienst | Betriebs-<br>kosten<br>Standort RSL<br>Karl-Liebknecht-<br>Str. | Leitung/<br>Verwaltung |
|----------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|------------------|----------------------------|----------------------------------------------------|------------------|----------------|---------------------------------------|-----------------------|----------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|
| 8180                                         | Leist. d. Kst. Bauhof             |                                             |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8183                                         | Leist. d. Kst. Entwässerung       |                                             |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8184/5                                       | Leist. d. Kst. Verkehrstechnik    |                                             |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8186/7                                       | Leist. d. GKM                     | 2.000                                       |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8188                                         | Leist. im Winterdienst            |                                             | 80.000           | 11.000                     |                                                    |                  |                |                                       |                       | 14.000         |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8189                                         | Leist. d. Kst. Straßenbeleuchtung |                                             |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8190                                         | Leist. Kst. Leitg. / Verwalt.     |                                             |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 | 294.300                |
| <b>- Innerbetriebliche Aufwendungen</b>      |                                   | <b>395.600</b>                              | <b>116.100</b>   | <b>19.300</b>              | <b>725.500</b>                                     | <b>192.600</b>   | <b>0</b>       | <b>96.700</b>                         | <b>24.900</b>         | <b>5.600</b>   | <b>778.500</b>              | <b>21.000</b>            | <b>3.000</b>                                                              | <b>0</b>                                                        | <b>8.300</b>           |
| 8210                                         | Hausmüllentsorgung                |                                             |                  |                            | 2.600                                              |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8220                                         | Containerabfuhrkosten             | 1.500                                       |                  |                            | 500                                                | 45.000           |                |                                       |                       |                | 5.000                       |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8225                                         | Hausgerätesammlung                |                                             |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                | 101.900                     |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8227                                         | Sammlung Biomüll                  |                                             |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                | 255.700                     |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8230/73                                      | Entsorgungs-/Umschlagkosten       | 1.400                                       | 10.900           |                            | 15.200                                             | 100.000          |                | 14.100                                | 10.900                |                | 47.300                      |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8240                                         | Fäkalienabfuhrkosten              |                                             |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8250                                         | Werkstattleistungen, Reparaturen  | 57.700                                      | 65.000           | 13.800                     | 5.200                                              | 20.100           |                | 4.000                                 | 14.000                | 700            | 5.000                       | 19.200                   |                                                                           |                                                                 | 8.300                  |
| 8265                                         | Leist. der Kst. Manuelle R.       | 70.800                                      | 27.200           |                            |                                                    | 2.500            |                | 74.600                                |                       |                | 57.000                      |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8270                                         | Leist. Grünpflege                 | 4.000                                       |                  |                            |                                                    | 8.000            |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8275                                         | Friedhofspflegeleistungen         |                                             |                  |                            | 568.000                                            |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8276                                         | Bestattungsleistungen             |                                             |                  |                            | 134.000                                            |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8280                                         | Leist. Kst. Bauhof                | 3.000                                       |                  |                            |                                                    | 2.000            |                | 4.000                                 |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8283                                         | Leist. v. Kst. Entwässerung       |                                             |                  |                            |                                                    | 1.000            |                |                                       |                       |                |                             | 1.800                    | 3.000                                                                     |                                                                 |                        |
| 8284/5                                       | Leist. Kst. Verkehrstechnik       | 1.000                                       |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8286/7                                       | Leist. v. Kst. GKM, KKM           |                                             |                  |                            |                                                    | 2.000            |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8288                                         | Leistungen für Winterdienst       | 236.300                                     |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8289                                         | Leist. d. Kst. Straßenbeleuchtung |                                             |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8290                                         | Leist. Kst. Leitg. / Verwalt.     | 19.900                                      | 13.000           | 5.500                      |                                                    | 12.000           |                |                                       |                       | 4.900          |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8296                                         | Sperrmüll BV- Müllpausch.         |                                             |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                | 306.600                     |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| 8297                                         | Wilde Müllablagerungen            |                                             |                  |                            |                                                    |                  |                |                                       |                       |                |                             |                          |                                                                           |                                                                 |                        |
| <b>Su. Aufw. n. Verrech. i-betr. Leist.:</b> |                                   | <b>1.234.000</b>                            | <b>1.490.600</b> | <b>628.600</b>             | <b>1.725.900</b>                                   | <b>3.186.200</b> | <b>204.000</b> | <b>125.200</b>                        | <b>341.400</b>        | <b>389.900</b> | <b>1.204.300</b>            | <b>63.200</b>            | <b>267.300</b>                                                            | <b>59.900</b>                                                   | <b>938.100</b>         |
| <b>Umlage Gmk Tankstelle / Waschplatz</b>    |                                   | 3.200                                       | 2.400            | 600                        | 0                                                  | 2.900            | 0              | 0                                     | 800                   | 100            | 0                           | -24.200                  | 0                                                                         | 0                                                               | 100                    |
| <b>Umlage Betriebskosten</b>                 |                                   | 35.100                                      | 75.900           | 0                          | 0                                                  | 0                | 0              | 0                                     | 0                     | 0              | 0                           | 0                        | -267.300                                                                  | -20.000                                                         | 0                      |
| <b>Umlage Leitung / Verwalt.</b>             |                                   | 49.000                                      | 104.800          | 53.100                     | 50.900                                             | 39.700           | 3.500          | 2.500                                 | 0                     | 0              | 0                           | 0                        | 0                                                                         | 0                                                               | -602.700               |
| <b>Su. Aufwendungen nach Umlage</b>          |                                   | <b>1.321.300</b>                            | <b>1.673.700</b> | <b>682.300</b>             | <b>1.776.800</b>                                   | <b>3.228.800</b> | <b>207.500</b> | <b>127.700</b>                        | <b>342.200</b>        | <b>390.000</b> | <b>1.204.300</b>            | <b>39.000</b>            | <b>0</b>                                                                  | <b>39.900</b>                                                   | <b>335.500</b>         |
| <b>Kostenstellenergebnis</b>                 |                                   | <b>-221.400</b>                             | <b>0</b>         | <b>0</b>                   | <b>-132.800</b>                                    | <b>-262.600</b>  | <b>-45.600</b> | <b>15.800</b>                         | <b>0</b>              | <b>0</b>       | <b>-420.900</b>             | <b>0</b>                 | <b>0</b>                                                                  | <b>0</b>                                                        | <b>0</b>               |

## II. Vermögensplan für das Wirtschaftsjahr 2010

| Finanzierungsmittel<br>( Einnahmen ) |                                                                  |                                                |                                                |                                                                                       |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Lfd. Nr.                             | Bezeichnung                                                      | Plan 2010                                      | Plan 2011                                      | Erläuterung                                                                           |
|                                      |                                                                  | Einnahmen des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Einnahmen des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR |                                                                                       |
| 1                                    | Zuführung zum Stammkapital                                       | 0                                              | 0                                              |                                                                                       |
| 2                                    | Zuführung zu Rücklagen                                           |                                                | 0                                              |                                                                                       |
| 3                                    | Jahresgewinn                                                     | 138.400                                        |                                                |                                                                                       |
| 4                                    | Zuführung zu Sonderposten mit<br>Rücklageanteil abzüglich        | 0                                              | 0                                              |                                                                                       |
| 5                                    | Zuweisungen und Zuschüsse<br>abzüglich Auflösungsbeträge         | 70.000                                         | 50.000                                         | Zuschuss an den Eigenbetrieb: - Vermögenshaushalt allg. Straßenbeleuchtung:<br>50,0T€ |
| 6                                    | Beiträge und ähnliche Entgelte<br>abzüglich Auflösungsbeträge    | 0                                              | 0                                              |                                                                                       |
| 7                                    | Zuführungen zu langfristigen<br>Rückstellungen abzügl. Entnahmen | 2.073.000                                      | 0                                              | aus Deponierückstellung                                                               |
| 8                                    | Kredite                                                          |                                                |                                                |                                                                                       |
|                                      | a) vom Aufgabenträger                                            | 0                                              | 0                                              |                                                                                       |
|                                      | b) von Dritten                                                   | 0                                              | 0                                              |                                                                                       |
| 9                                    | Abschreibungen und<br>Anlagenabgänge                             | 974.800                                        | 1.195.900                                      |                                                                                       |
| 10                                   | Rückflüsse aus gewährten Krediten                                | 0                                              | 0                                              |                                                                                       |
| 11                                   | erübrigte Mittel aus Vorjahren                                   | 0                                              | 2.055.000                                      | Plan 2011:<br>Verbrauch Gewinnvortrag aus Vorjahren zum Ausgleich Jahresverlust       |
| 12                                   | Finanzierungsmittel insgesamt                                    | 3.256.200                                      | 3.300.900                                      |                                                                                       |

| Finanzierungsbedarf<br>( Ausgaben ) |                                                                                            | Plan 2010                                     | Plan 2011                                     | Investitionen (nachrichtlich)                                          |                               |                          |                                                   |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------|
| Lfd. Nr.                            | Bezeichnung                                                                                | Ausgaben des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Ausgaben des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Verpflichtungs-<br>ermächtigungen<br>des Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Gesamt-<br>ausgabe-<br>bedarf | bisher<br>bereitgestellt | Erläuterungen                                     |
|                                     |                                                                                            |                                               |                                               |                                                                        | EUR                           | EUR                      |                                                   |
| 1                                   | 2                                                                                          | 3                                             | 4                                             | 5                                                                      | 6                             | 7                        | 8                                                 |
| 1                                   | Sachanlagen und immaterielle<br>Anlagevermögen<br>für Investitionen Betrieb                | 973.200                                       | 1.194.300                                     |                                                                        |                               |                          | Maßnahmen gemäß<br>Investplan Betrieb             |
|                                     | für Baumaßnahmen Deponie                                                                   | 1.970.000                                     | 0                                             |                                                                        |                               |                          | Maßnahmen gemäß<br>Investplan Deponie             |
|                                     | für Nachsorge Deponie *)                                                                   | 103.000                                       | 0                                             |                                                                        |                               |                          | Ausweis Nachsorge erst ab<br>Stilllegungsbescheid |
|                                     | für Investitionen Straßenbeleuchtung                                                       | 70.000                                        | 50.000                                        |                                                                        |                               |                          | Vermögenshaushalt Stadt                           |
| 2                                   | Finanzanlagen (einschließlich<br>Kapitaleinlagen und Umlagen zur<br>Vermögensfinanzierung) |                                               |                                               |                                                                        |                               |                          |                                                   |
| 3                                   | Rückzahlung von Stammkapital                                                               |                                               |                                               |                                                                        |                               |                          |                                                   |
| 4                                   | Entnahme aus Rücklagen                                                                     |                                               |                                               |                                                                        |                               |                          |                                                   |
| 5                                   | Jahresverlust                                                                              | 0                                             | 2.055.000                                     |                                                                        |                               |                          |                                                   |
| 6                                   | Entnahme Sonderposten mit<br>Rücklageanteil                                                | 0                                             | 0                                             |                                                                        |                               |                          |                                                   |
| 7                                   | Auflösung Ertragszuschüsse                                                                 | 0                                             | 0                                             |                                                                        |                               |                          |                                                   |
| 8                                   | Entnahme langfristiger<br>Rückstellungen                                                   | 0                                             | 0                                             |                                                                        |                               |                          |                                                   |
| 9                                   | Tilgung von Krediten                                                                       | 1.600                                         | 1.600                                         |                                                                        |                               |                          | Tilgung ABM-Darlehen                              |
| 10                                  | Gewährung von Krediten<br>a) an den Aufgabenträger<br>b) an Dritte                         | 0                                             | 0                                             |                                                                        |                               |                          |                                                   |
| 11                                  | Finanzierungsfehlbetrag aus<br>Vorjahren                                                   | 138.400                                       |                                               |                                                                        |                               |                          |                                                   |
| 12                                  | Finanzierungsbedarf insgesamt                                                              | 3.256.200                                     | 3.300.900                                     |                                                                        |                               |                          |                                                   |

### III. Stellenübersicht

| Stellenplanbezeichnung                                                                                                         | Anzahl der Stellen         |                     |                     |                                    | Erläuterungen |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------|---------------|
|                                                                                                                                | Entgelt-<br>gruppe<br>TVöD | HHJ<br>Plan<br>2011 | HHJ<br>Plan<br>2010 | 30.06.10<br>tatsächlich<br>besetzt |               |
| <b><u>72-1: Abschnitt Verwaltung</u></b>                                                                                       |                            |                     |                     |                                    |               |
| Betriebsleiterin                                                                                                               | 15                         | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |               |
| Abschnittsleiter Verwaltung/<br>Finanzbuchhaltung                                                                              | 11                         | 1,00                | 1,00                | 0,00                               |               |
| MA Ablauforganisation/ Koordinierung<br>stellv. Betriebsleiterin                                                               | 10                         | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |               |
| MA Personal (1,0)/<br>MA Kalkulation (1,0)/<br>MA Buchhaltung (1,88)                                                           | 9                          | 2,75                | 2,75                | 2,75                               |               |
| MA Lohnbuchhaltung                                                                                                             | 8                          | 0,50                | 0,50                | 0,50                               |               |
| Sekretariat (1,00)<br>Auftragsannahme (1,75)<br>Finanzbuchhaltung (1,00)<br>Rechnungslegung (4,25)<br>SB Verwaltung (1,0 - KW) | 6                          | 9,00                | 9,00                | 9,00                               |               |
| <b>Wachdienst</b>                                                                                                              |                            |                     |                     |                                    |               |
| MA Wachdienst                                                                                                                  | 3                          | 4,00                | 4,00                | 4,00                               | A5, U25       |
| <b><u>72-2: Abschnitt Technik</u></b>                                                                                          |                            |                     |                     |                                    |               |
| Abschnittsleiter Technik                                                                                                       | 9                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |               |
| <b>Deponie</b>                                                                                                                 |                            |                     |                     |                                    |               |
| Abfallbeauftragter                                                                                                             | 9                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |               |
| MA f. Abfallbeauftragten                                                                                                       | 6                          | 0,75                | 0,00                | 0,00                               | Z27           |
| Waagepersonal                                                                                                                  | 8                          | 0,50                | 0,50                | 0,50                               |               |
| Waagepersonal                                                                                                                  | 6                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |               |
| Entsorger                                                                                                                      | 5                          | 3,00                | 3,00                | 3,00                               |               |
| <b>Werkstatt</b>                                                                                                               |                            |                     |                     |                                    |               |
| Kfz-Mechaniker                                                                                                                 | 8                          | 2,00                | 2,00                | 2,00                               |               |
| Schweißer                                                                                                                      | 6                          | 1,50                | 1,50                | 1,50                               |               |
| Kfz-Mechaniker                                                                                                                 | 5                          | 3,00                | 2,00                | 2,00                               | Z1            |
| Fuhrparkverwaltung                                                                                                             | 5                          | 0,80                | 0,80                | 0,80                               |               |
| <b><u>72-3: Abschnitt Müllentsorgung</u></b>                                                                                   |                            |                     |                     |                                    |               |
| Abschnittsleiter                                                                                                               | 9                          | 1,50                | 1,50                | 0,50                               |               |
| Mitarbeiter                                                                                                                    | 6                          | 0,00                | 0,00                | 1,00                               |               |
| <b>Müllabfuhr</b>                                                                                                              |                            |                     |                     |                                    |               |
| Kraftfahrer                                                                                                                    | 5                          | 10,50               | 9,50                | 9,50                               | Z2            |
| Lader                                                                                                                          | 3                          | 14,00               | 12,00               | 12,00                              | Z3, Z26, U25  |
| <b>Hausgerätesammlung</b>                                                                                                      |                            |                     |                     |                                    |               |
| Kraftfahrer                                                                                                                    | 5                          | 1,50                | 1,50                | 1,50                               |               |
| <b>Containerdienst</b>                                                                                                         |                            |                     |                     |                                    |               |
| Kraftfahrer                                                                                                                    | 5                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |               |
| <b>Sperrmüllabfuhr</b>                                                                                                         |                            |                     |                     |                                    |               |
| Kraftfahrer                                                                                                                    | 5                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |               |
| Lader                                                                                                                          | 3                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |               |

### III. Stellenübersicht

| Stellenplanbezeichnung                   | Anzahl der Stellen         |                     |                     |                                    | Erläuterungen          |
|------------------------------------------|----------------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------|------------------------|
|                                          | Entgelt-<br>gruppe<br>TVöD | HHJ<br>Plan<br>2011 | HHJ<br>Plan<br>2010 | 30.06.10<br>tatsächlich<br>besetzt |                        |
| <b>Biomüllabfuhr</b>                     |                            |                     |                     |                                    |                        |
| Kraftfahrer                              | 5                          | 2,63                | 2,63                | 2,63                               |                        |
| Lader                                    | 3                          | 5,25                | 5,25                | 5,25                               |                        |
| <b>Manuelle Reinigung</b>                |                            |                     |                     |                                    |                        |
| Kraftfahrer                              | 5                          | 3,50                | 2,50                | 2,40                               | Z4                     |
| <b><u>72-4: Abschnitt Grünpflege</u></b> |                            |                     |                     |                                    |                        |
| Abschnittsleiter                         | 9                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                        |
| <b>Standort Roßlau/Bauhof</b>            |                            |                     |                     |                                    |                        |
| Vorarbeiter                              | 5                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                        |
| Gartenarbeiter                           | 5                          | 1,63                | 1,50                | 1,50                               | Z6, U7, U8             |
| Gartenarbeiter                           | 5                          | 0,50                | 1,00                | 0,50                               | U9                     |
| Gartenarbeiter                           | 4                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                        |
| Gartenarbeiter                           | 3                          | 3,00                | 3,50                | 3,50                               | A10                    |
| <b>Baumpflege</b>                        |                            |                     |                     |                                    |                        |
| Baumfäller                               | 5                          | 2,00                | 2,00                | 2,00                               |                        |
| <b>Technische Grünpflege</b>             |                            |                     |                     |                                    |                        |
| Masch.- u. Gerätefahrer                  | 5                          | 5,38                | 3,50                | 3,50                               | U7, A11, Z12, U13, U23 |
| Gartenarbeiter                           | 4                          | 0,00                | 1,00                | 1,00                               | U23                    |
| Gartenarbeiter                           | 3                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                        |
| <b>Manuelle Grünpflege</b>               |                            |                     |                     |                                    |                        |
| Gartenarbeiter                           | 5                          | 3,45                | 3,45                | 3,43                               | U14                    |
| Gartenarbeiter                           | 4                          | 3,35                | 3,35                | 3,28                               | U15                    |
| Gartenarbeiter                           | 3                          | 0,95                | 0,95                | 0,93                               | U16                    |
| <b><u>72-5: Abschnitt Bauhof</u></b>     |                            |                     |                     |                                    |                        |
| Abschnittsleiter                         | 9                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                        |
| <b>Straßeninstandsetzung</b>             |                            |                     |                     |                                    |                        |
| MA Straßeninstandhaltung                 | 5                          | 9,00                | 9,50                | 9,50                               | A17                    |
| <b>Maschinelle Reinigung</b>             |                            |                     |                     |                                    |                        |
| Kehrmaschinenfahrer                      | 5                          | 5,35                | 5,35                | 4,35                               |                        |
| MA Straßenreinigung                      | 3                          | 2,00                | 2,00                | 2,00                               |                        |
| Handreiniger**                           | 1                          | 0,35                | 0,35                | 0,35                               |                        |
| <b>Verkehrstechnik/ Beschilderung</b>    |                            |                     |                     |                                    |                        |
| MA Verkehrstechnik                       | 5                          | 3,00                | 3,00                | 3,00                               |                        |
| <b>Entwässerung</b>                      |                            |                     |                     |                                    |                        |
| Kraftfahrer                              | 5                          | 4,50                | 4,50                | 3,50                               |                        |

### III. Stellenübersicht

| Stellenplanbezeichnung                                                                                | Anzahl der Stellen         |                     |                     |                                    | Erläuterungen                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                                                                                       | Entgelt-<br>gruppe<br>TVöD | HHJ<br>Plan<br>2011 | HHJ<br>Plan<br>2010 | 30.06.10<br>tatsächlich<br>besetzt |                                                    |
|                                                                                                       |                            |                     |                     |                                    | A: Abgang<br>Z: Zugang<br>U: Umwandlung/ Umsetzung |
| <b>72-6: Abschnitt Straßenbeleuchtung/ Lichtsignalanlagen</b>                                         |                            |                     |                     |                                    |                                                    |
| Abschnittsleiter (Meister)                                                                            | 9                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                                                    |
| <b>Straßenbeleuchtung</b>                                                                             |                            |                     |                     |                                    |                                                    |
| MA Dokumentation                                                                                      | 8                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               | Z18, A19                                           |
| Elektromonteur                                                                                        | 6                          | 4,50                | 3,50                | 3,50                               | Z20                                                |
| <b>Wartung Lichtsignalanlagen/ Parkscheinautomaten</b>                                                |                            |                     |                     |                                    |                                                    |
| MA Lichtsignalanlagen                                                                                 | 7                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                                                    |
| MA Lichtsignalanlagen                                                                                 | 6                          | 2,00                | 2,00                | 2,00                               |                                                    |
| <b>72-7: Abschnitt Friedhofswesen</b>                                                                 |                            |                     |                     |                                    |                                                    |
| Abschnittsleiter                                                                                      | 9                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                                                    |
| <b>Friedhofsverwaltung</b>                                                                            |                            |                     |                     |                                    |                                                    |
| MA Verwaltung                                                                                         | 6                          | 3,00                | 3,00                | 3,00                               |                                                    |
| MA Verwaltung                                                                                         | 5                          | 1,12                | 1,12                | 1,12                               |                                                    |
| <b>Friedhofspflege</b>                                                                                |                            |                     |                     |                                    |                                                    |
| Gartenarbeiter                                                                                        | 5                          | 6,00                | 6,00                | 6,00                               |                                                    |
| Gartenarbeiter                                                                                        | 4                          | 2,96                | 2,38                | 1,95                               | Z24                                                |
| Gartenarbeiter                                                                                        | 3                          | 2,00                | 2,00                | 2,00                               |                                                    |
| Gartenarbeiter 2Ü                                                                                     |                            | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                                                    |
| <b>Krematorium</b>                                                                                    |                            |                     |                     |                                    |                                                    |
| Kremierer                                                                                             | 4                          | 2,00                | 2,00                | 2,00                               |                                                    |
| <b>Feierhallenwart</b>                                                                                |                            |                     |                     |                                    |                                                    |
|                                                                                                       | 5                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                                                    |
| <b>Zusätzliche Arbeitszeit bei vorhandenem Personal f. Maßnahmen mit ALG II vom 01.01.11-31.12.11</b> |                            |                     |                     |                                    |                                                    |
| MA Buchhaltung                                                                                        | 9                          | 0,13                | 0,13                | 0,13                               |                                                    |
| MA Lohnbuchhaltung                                                                                    | 8                          | 0,31                | 0,31                | 0,31                               |                                                    |
| MA Rechnungslegung                                                                                    | 6                          | 0,25                | 0,25                | 0,25                               |                                                    |
| Gartenarbeiter                                                                                        | 5                          | 0,26                | 0,00                | 0,13                               | U21                                                |
| Gartenarbeiter                                                                                        | 4                          | 0,00                | 0,63                | 0,00                               | U22                                                |
| <b>Vorarbeiter für Maßnahme zur Beschäftigung von ALG-II-Teilnehmern vom 01.01.11 - 31.12.11</b>      |                            |                     |                     |                                    |                                                    |
| Gartenarbeiter                                                                                        | 1                          | 4,50                | 4,50                | 4,50                               |                                                    |
| Summe Beschäftigte                                                                                    |                            | 160,17              | 153,70              | 149,06                             |                                                    |
| Schwerbesch./ Gartenarbeiter                                                                          | 204,52 €                   | 0,30                | 0,30                | 0,30                               |                                                    |
| Schwerbesch./ Gartenarbeiter 2Ü                                                                       |                            | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                                                    |
| Schwerbesch./ Gartenarbeiter                                                                          | 4                          | 1,00                | 1,00                | 1,00                               |                                                    |
| Summe Beschäftigte einschl.SB                                                                         |                            | 162,47              | 156,00              | 151,36                             |                                                    |

## Erläuterungen zum Stellenplan 2011

|      |                |                                                                                                                                            |
|------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Z 1  | 1 Arbeitnehmer | Einstellung zum 01.10.2011 - Nachbesetzung ATZ                                                                                             |
| Z 2  | 1 Arbeitnehmer | Einstellung zum 01.10.2010 - Nachbesetzung ATZ                                                                                             |
| Z 3  | 2 Arbeitnehmer | Einstellung zum 01.12.2010 - Nachbesetzung ATZ                                                                                             |
| Z 4  | 1 Arbeitnehmer | Einstellung zum 01.11.2010 - Nachbesetzung ATZ                                                                                             |
| A5   | 1 Arbeitnehmer | Ende AV wegen Rentenbezug ab 12/2010                                                                                                       |
| Z 6  | 1 Arbeitnehmer | Einstellung zum 03.05.2010 - Nachbesetzung für MA (Eigenkündigung)                                                                         |
| U 7  | 1 Arbeitnehmer | Umsetzung zur techn. Grünpflege, Standort Dessau                                                                                           |
| U 8  | 1 Arbeitnehmer | Anhebung der AZ um 0,125 VbE                                                                                                               |
| U 9  | 1 Arbeitnehmer | Reduzierung der AZ durch Änderungsvertrag                                                                                                  |
| A 10 | 1 Arbeitnehmer | Mitarbeiter ist verstorben                                                                                                                 |
| A 11 | 1 Arbeitnehmer | Ende des AV durch Eigenkündigung                                                                                                           |
| Z 12 | 1 Arbeitnehmer | Einstellung zum 01.05.2010 - Nachbesetzung ATZ (0,625 VbE)                                                                                 |
| U 13 | 2 Arbeitnehmer | Anhebung der AZ um je 0,125 VbE                                                                                                            |
| U 14 | 1 Arbeitnehmer | befr. Reduzierung der AZ um weitere 0,025 VbE                                                                                              |
| U 15 | 3 Arbeitnehmer | befr. Reduzierung der AZ um weitere 0,025 VbE                                                                                              |
| U 16 | 1 Arbeitnehmer | befr. Reduzierung der AZ um weitere 0,025 VbE                                                                                              |
| A 17 | 1 Arbeitnehmer | Ende ATZ                                                                                                                                   |
| Z 18 | 1 Arbeitnehmer | Einstellung zum 01.05.2010                                                                                                                 |
| A 19 | 1 Arbeitnehmer | Ende AV wegen Rentenbezug ab 05/2010                                                                                                       |
| Z 20 | 1 Arbeitnehmer | Einstellung zum 01.11.2011 - Nachbesetzung ATZ                                                                                             |
| U 21 | 2 Arbeitnehmer | befr. Anhebung der Arbeitszeit um 0,125 VbE im Zusammenhang mit der Durchführung von ALG-II-Maßnahmen                                      |
| U 22 | 2 Arbeitnehmer | befr. Anhebung der Arbeitszeit im Zusammenhang mit der Durchführung von ALG-II-Maßnahmen nicht erfolgt, weil vom Jobcenter nicht genehmigt |
| U23  | 1 Arbeitnehmer | Höhergruppierung                                                                                                                           |
| Z24  | 2 Arbeitnehmer | Einstellung von 2 MA mit jeweils 0,5 VBE (durch Aufstockung einer freien 0,425 VBE-Stelle um 0,575 VBE Stellenanteile)                     |
| U25  | 1 Arbeitnehmer | Umsetzung zum Wachdienst                                                                                                                   |
| Z26  | 1 Arbeitnehmer | Einstellung - Nachbesetzung 1 VbE                                                                                                          |
| Z27  | 1 Arbeitnehmer | befr. Einstellung zur Unterstützung des Abfallbeauftragten                                                                                 |

#### IV. Finanzplan 2010 bis 2014

| Finanzierungsmittel ( Einnahmen) |                                                                  | Planansatz<br>2010                                | Planansatz<br>2011                                | Planansatz<br>2012                                | Planansatz<br>2013                                | Planansatz<br>2014                                |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Lfd. Nr.                         | Bezeichnung                                                      | Einnahmen<br>des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Einnahmen<br>des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Einnahmen<br>des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Einnahmen<br>des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Einnahmen<br>des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR |
| 1                                | 2                                                                | 4                                                 | 5                                                 | 6                                                 | 7                                                 | 7                                                 |
| 1                                | Zuführung zum Stammkapital                                       | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 |
| 2                                | Zuführung zu Rücklagen                                           | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 |
| 3                                | Jahresgewinn                                                     | 138.400                                           | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 |
| 4                                | Zuführung zu Sonderposten mit<br>Rücklageanteil abzüglich        | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 |
| 5                                | Zuweisungen und Zuschüsse<br>abzüglich Auflösungsbeträge         | 70.000                                            | 50.000                                            | 50.000                                            | 50.000                                            | 50.000                                            |
| 6                                | Beiträge und ähnliche Entgelte<br>abzüglich Auflösungsbeträge    | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 |
| 7                                | Zuführungen zu langfristigen<br>Rückstellungen abzügl. Entnahmen | 2.073.000                                         | 0                                                 | 3.006.100                                         | 3.006.100                                         | 3.136.200                                         |
| 8                                | Kredite<br>a) vom Aufgabenträger<br>b) von Dritten               | 0<br>0                                            | 0<br>0                                            | 0<br>0                                            | 0<br>0                                            | 0<br>0                                            |
| 9                                | Abschreibungen und<br>Anlagenabgänge                             | 974.800                                           | 1.195.900                                         | 1.426.000                                         | 1.322.000                                         | 1.322.000                                         |
| 10                               | Rückflüsse aus gewährten Krediten                                | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 | 0                                                 |
| 11                               | erübrigte Mittel aus Vorjahren<br>(Gewinnvortrag aus Vorjahren)  | 0                                                 | 2.055.000                                         | 2.133.700                                         | 810.400                                           | 154.500                                           |
| 12                               | Finanzierungsmittel insgesamt                                    | 3.256.200                                         | 3.300.900                                         | 6.615.800                                         | 5.188.500                                         | 4.662.700                                         |

#### IV. Finanzplan 2010 bis 2014

| Finanzierungsbedarf<br>(Ausgaben) |                                                                                            | Planansatz<br>2010                               | Planansatz<br>2011                               | Planansatz<br>2012                               | Planansatz<br>2013                               | Planansatz<br>2014                               |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Lfd.<br>Nr.                       | Bezeichnung                                                                                | Ausgaben<br>des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Ausgaben<br>des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Ausgaben<br>des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Ausgaben<br>des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR | Ausgaben<br>des<br>Wirtschafts-<br>jahres<br>EUR |
| 1                                 | 2                                                                                          | 4                                                | 5                                                | 6                                                | 7                                                | 7                                                |
| 1                                 | Sachanlagen und immaterielle<br>Anlagewerte                                                |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |
|                                   | für Investitionen Betrieb                                                                  | 973.200                                          | 1.194.300                                        | 1.424.400                                        | 1.320.400                                        | 1.320.400                                        |
|                                   | für Investitionen Deponie                                                                  | 1.970.000                                        |                                                  | 3.006.100                                        | 3.006.100                                        | 3.006.200                                        |
|                                   | für Nachsorge Deponie                                                                      | 103.000                                          | 0                                                | 0                                                | 0                                                | 130.000                                          |
|                                   | für Investitionen Straßenbeleuchtung                                                       | 70.000                                           | 50.000                                           | 50.000                                           | 50.000                                           | 50.000                                           |
| 2                                 | Finanzanlagen (einschließlich<br>Kapitaleinlagen und Umlagen zur<br>Vermögensfinanzierung) |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |
| 3                                 | Rückzahlung von Stammkapital                                                               |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |
| 4                                 | Entnahme aus Rücklagen                                                                     | 0                                                | 0                                                | 0                                                | 0                                                | 0                                                |
| 5                                 | Jahresverlust                                                                              | 0                                                | 2.055.000                                        | 2.133.700                                        | 810.400                                          | 154.500                                          |
| 6                                 | Entnahme Sonderposten mit<br>Rücklageanteil                                                |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |
| 7                                 | Auflösung Ertragszuschüsse                                                                 |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |
| 8                                 | Entnahme langfristiger<br>Rückstellungen                                                   |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |
| 9                                 | Tilgung von Krediten                                                                       | 1.600                                            | 1.600                                            | 1.600                                            | 1.600                                            | 1.600                                            |
| 10                                | Gewährung von Krediten<br>a) an den Aufgabenträger<br>b) an Dritte                         |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |
| 11                                | Finanzierungsfehlbetrag<br>Gewinnvortrag auf neue Rechnung                                 | 138.400                                          |                                                  |                                                  |                                                  |                                                  |
| 12                                | Finanzierungsbedarf insgesamt                                                              | 3.256.200                                        | 3.300.900                                        | 6.615.800                                        | 5.188.500                                        | 4.662.700                                        |

## Investplan 2011 - 2014

| Bereich                              | Vorhaben                       | Maßnahme                                                                                                                                                               | Bemerkungen                                                                                                                                                                                   | 2010<br>T Euro | 2011<br>T Euro | 2012<br>T Euro | 2013<br>T Euro | 2014<br>T Euro       |
|--------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------|
|                                      | <b>Wertstoffplätze DSD</b>     | Stellplatzumbau, -erweiterung                                                                                                                                          | div. Objekte                                                                                                                                                                                  | 10,0           | 10,0           | 10,0           | 10,0           | 10,0                 |
|                                      | <b>Objekt Wasserwerkstraße</b> | Erweiterung Streuguthalle (Vordach)                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                               |                | 40,0           |                |                |                      |
|                                      |                                | Wärmedämmung Werkstattdach                                                                                                                                             | Erneuerung durch Sandwichplatten Zentralfriedhof und Außenfriedhöfe                                                                                                                           |                |                | 120,0          |                |                      |
| <b>Friedhof</b>                      | Ausstattung                    | neue Ausstattung                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                               | 10,0           | 10,0           | 10,0           | 10,0           | 10,0                 |
|                                      | Grabfeldbau                    | Grabfeldräumung                                                                                                                                                        | div. Friedhöfe nach Bedarf                                                                                                                                                                    | 40,0           | 40,0           | 40,0           | 40,0           | 40,0                 |
|                                      | Friedhof III                   | Teilerneuerung Gebäude Heidestraße 124<br>Teilerneuerung Zaun Heidestraße                                                                                              |                                                                                                                                                                                               |                | 48,9           | 45,1           | 153,3          | 75,4<br>50,0         |
| <b>Behälter</b>                      | Ersatz-<br>beschaffung         | <b>72 - 3<br/>Hausmüll</b><br>Beschaffung 1,1 m³-Behälter<br>Mülltonnen 120 / 240 l<br>Mülltonnen 120 / 240 l                                                          | 400 Stück<br>800 Stück                                                                                                                                                                        | 20,5<br>13,4   | 91,0           | 91,0<br>13,5   | 91,0           | 20,0<br>13,5<br>26,8 |
|                                      |                                | <b>72-3<br/>Container</b><br>Deckelmulden 5,5 m³                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                               | 6,4            | 4,6            | 6,4            | 4,6            | 4,6                  |
|                                      |                                | Müllpresse 6 cbm<br>Absetzmulden 5 / 7/ 10 m³                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                               |                | 20,0<br>7,5    | 20,0           |                | 7,5                  |
|                                      |                                | <b>72-3<br/>Biomüll</b><br>Ersatz 120 l / 240 l Biotonnen                                                                                                              | nach Bedarf                                                                                                                                                                                   | 10,3           | 10,3           | 10,3           | 10,3           | 10,3                 |
|                                      |                                | <b>72-3<br/>manuelle<br/>Reinigung</b><br>Papierkörbe 60 l                                                                                                             | 42 Stück                                                                                                                                                                                      | 6,2            | 6,2            | 6,2            | 6,2            | 6,2                  |
|                                      |                                | <b>72 - 4<br/>Friedhöfe</b><br>Gitterkörbe                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                               |                | 3,6            |                | 3,6            |                      |
|                                      |                                | <b>72-5<br/>Straßen-<br/>reinigung</b><br>Papierkörbe 50 l                                                                                                             |                                                                                                                                                                                               | 1,5            | 3,0            | 1,5            | 3,0            | 1,5                  |
| <b>Fahrzeuge<br/>und<br/>Technik</b> | Ersatz-<br>beschaffung         | <b>72 - 1<br/>Verwaltung</b><br>PKW Golf (gebraucht)<br>PKW Polo (gebraucht)<br>PKW Polo (gebraucht)                                                                   | Ersatz für DE-CW 587<br>Ersatz für DE-CW 588<br>Ersatz für DE-CW 589                                                                                                                          |                | 16,5<br>12,5   |                |                |                      |
|                                      |                                | <b>72-2<br/>Technik</b><br>Werkstatt<br>Werkstatt<br>Säulenhebebühne f. Kleintransporter<br>LKW geschlossener Kasten<br>Greifer (gebr.- f. Kompostplatz, Schrottverl.) | Diagnosegerät (f. Multicar)<br>Software-Erweit.<br><br>Ersatz für DE-AS 766<br>Ersatz für ZM 6 B<br>Ersatz f. Möschle Shredder<br>eventuell gebraucht<br>Ersatz für DE-XA51<br>evt. gebraucht | 8,2            |                |                | 5,0<br>8,5     |                      |
|                                      |                                | - Deponie                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                               |                | 10,0           |                |                | 28,0                 |
|                                      |                                | Shredder f. Kompostplatz                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                               | 70,0           |                |                |                |                      |
|                                      |                                | Radlader f. Kompostplatz                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                               |                |                | 44,0           |                |                      |
|                                      |                                | <b>72-3<br/>Entsorgung</b><br>Nachrüstung Pressfahrzeuge mit automatischer Einschütte                                                                                  |                                                                                                                                                                                               |                | 24,0           | 24,0           | 24,0           |                      |
|                                      |                                | - Hausmüll -<br>Pressmüllfahrzeug                                                                                                                                      | Ersatz für DE-AS 849                                                                                                                                                                          |                |                |                | 205,0          |                      |
|                                      |                                | Pressmüllfahrzeug                                                                                                                                                      | Ersatz für DE-AS 22                                                                                                                                                                           |                |                |                |                | 205,0                |
|                                      |                                | Pressmüllfahrzeug                                                                                                                                                      | Ersatz für DE-DA 255                                                                                                                                                                          |                | 205,0          |                |                |                      |
|                                      |                                | Aufbau Abrollcontainer auf gebr. Fahrgestell                                                                                                                           | Ersatz für DE-AS 760                                                                                                                                                                          |                |                |                |                | 70,0                 |
|                                      |                                | - Sperrmüll -<br>Pressmüllfahrzeug                                                                                                                                     | Ersatz für DE-AS 105                                                                                                                                                                          |                |                |                |                | 195,0                |
|                                      |                                | Absetzkipper                                                                                                                                                           | Ersatz für DE-CK14                                                                                                                                                                            | 110,5          |                |                |                |                      |
|                                      |                                | Absetzkipper                                                                                                                                                           | Ersatz für DE-AV 590                                                                                                                                                                          |                |                | 95,0           |                |                      |
|                                      |                                | - Papier -<br>Kleintransporter Kipper m. Doppelkabine                                                                                                                  | Ersatz für DE-DC 460                                                                                                                                                                          | 35,0           |                |                |                |                      |
|                                      |                                | Papiersammler-Pressfahrzeug                                                                                                                                            | Ersatz für DE-AS850                                                                                                                                                                           |                |                |                | 120,0          |                      |
|                                      |                                | <b>72 - 4<br/>Landschafts-<br/>pflege</b><br>Kleinbus 9 Sitze                                                                                                          | Ersatz für DE-CL 889                                                                                                                                                                          |                |                | 28,7           |                |                      |
|                                      |                                | Schlegelmäher m. Fangkorb (Amazon)                                                                                                                                     | Ersatz für Ransomes 350 D                                                                                                                                                                     | 27,5           |                |                |                |                      |
|                                      |                                | MB Kipper Doka                                                                                                                                                         | Ersatz für DE-DK 948                                                                                                                                                                          |                | 42,0           |                |                |                      |
|                                      |                                | Multicar + Kommunalhydraulik                                                                                                                                           | Ersatz für DE-DP 578                                                                                                                                                                          |                | 68,0           |                |                |                      |
|                                      |                                | Schlegelmäher (Hydr.) m. Aufnahme                                                                                                                                      | Ersatz f. Agris Taifun                                                                                                                                                                        |                | 15,5           |                |                |                      |
|                                      |                                | Traktor m. Kommunalhydraulik f. Geräteaufn.                                                                                                                            | Ersatz f. DE-AS 10                                                                                                                                                                            |                |                |                | 90,0           |                      |
|                                      |                                | Kleintraktor m. Kommunalhydraulik                                                                                                                                      | Ersatz f. DE-AU 15                                                                                                                                                                            | 41,0           |                |                |                |                      |
|                                      |                                | Kleintraktor m. Kommunalhydraulik                                                                                                                                      | Ersatz f. DE-AS 702                                                                                                                                                                           |                |                |                |                | 41,0                 |
|                                      |                                | Kleintraktor m. Kommunalhydraulik                                                                                                                                      | Ersatz f. DE-AS 704                                                                                                                                                                           |                |                |                | 34,0           |                      |
|                                      |                                | Kleintransporter 4x4                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                               |                |                |                |                |                      |
|                                      |                                | >3,5 t zul. Gesamtgewicht                                                                                                                                              | Ersatz für DE-DD173                                                                                                                                                                           |                | 46,0           |                |                |                      |
|                                      |                                | Kleinbus 9 Sitze                                                                                                                                                       | Ersatz für DE-DE 214                                                                                                                                                                          | 28,00          |                |                |                |                      |
|                                      |                                | Kleinbus 9 Sitze                                                                                                                                                       | Ersatz für DE-AS 762                                                                                                                                                                          |                |                | 28,0           |                |                      |
|                                      |                                | Multicar m. Anbaugerät Bankettmäher                                                                                                                                    | Ersatz für DE-CM 747                                                                                                                                                                          |                |                |                |                | 85,0                 |
|                                      |                                | Schlegelmäher, Anbaugerät f. Multicar                                                                                                                                  | Ersatz für F 400                                                                                                                                                                              | 19,00          |                |                |                |                      |
|                                      |                                | Anhänger Kasten                                                                                                                                                        | Ersatz für DE-DC 958                                                                                                                                                                          |                | 3,0            |                |                |                      |
|                                      |                                | Anhänger Kasten                                                                                                                                                        | Ersatz für DE-DC 959                                                                                                                                                                          |                | 3,0            |                |                |                      |
|                                      |                                | Anhänger                                                                                                                                                               | Ersatz für DE-AS 54                                                                                                                                                                           |                |                |                |                | 4,5                  |
|                                      |                                | Anhänger                                                                                                                                                               | Ersatz für DE-DH 681                                                                                                                                                                          |                |                |                |                | 4,5                  |
|                                      |                                | Anhänger                                                                                                                                                               | Ersatz für DE-AS 711                                                                                                                                                                          |                |                |                |                | 4,5                  |
|                                      |                                | Buschhacker (26 cm)                                                                                                                                                    | Ersatz für DE-AS716                                                                                                                                                                           |                |                |                | 48,0           |                      |

## Investplan 2011 - 2014

| Bereich          | Vorhaben                            | Maßnahme                                                                                                                       | Bemerkungen               | 2010<br>T Euro | 2011<br>T Euro | 2012<br>T Euro | 2013<br>T Euro | 2014<br>T Euro |
|------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                  |                                     | Schlegelmäher, hydr. m. Aufnahme                                                                                               | Jet-Hydro                 |                |                |                | 16,0           |                |
|                  |                                     | Großflächenmäher                                                                                                               | Ersatz f. Jacobsen, 3,5 m |                |                |                |                | 90,0           |
|                  |                                     | Dücker Anbaugerät f. Fastrac DE-AS 10                                                                                          | Ersatz für UNA 500        |                |                | 33,0           |                |                |
|                  |                                     | Anbaugeräte, Kleintechnik                                                                                                      |                           | 20,6           | 20,6           | 20,6           | 20,6           | 20,6           |
|                  | <b>72 - 4 Bauhof RSL</b>            | Transporter Peugeot Bus                                                                                                        | Ersatz für DE-AS 132      |                | 34,0           |                |                |                |
|                  |                                     | Schlegelmäher m. Fangkorb (Amazon)                                                                                             | Ersatz für Ransomes 213 D | 27,5           |                |                |                |                |
|                  | <b>72 - 4 Friedhöfe</b>             | Kleintechnik                                                                                                                   | Ersatzbeschaffung         | 10,3           | 10,3           | 10,3           | 10,3           | 10,3           |
|                  |                                     | Multicar + Connex-Sammelsystem                                                                                                 | Ersatz für DE-DH 904      | 102,0          |                |                |                |                |
|                  |                                     | Kleinbus 9 Sitze                                                                                                               | Ersatz für DE-DD199       |                |                | 28,0           |                |                |
|                  |                                     | Mäher Stiga                                                                                                                    | Ersatz                    |                | 12,5           |                |                |                |
|                  |                                     | Kleintraktor m. Hydraulik                                                                                                      | Ersatz für DE-ZW 47       |                |                |                |                | 41,0           |
|                  |                                     | PKW (Gebrauchtfahrzeug)                                                                                                        | Ersatz für DE-AS 845      |                | 9,3            |                |                |                |
|                  | <b>72 - 5 Bauhof</b>                | Arbeitsmittel / Kleintechnik                                                                                                   | ohne                      | 14,2           | 14,2           | 14,2           | 14,2           | 14,2           |
|                  |                                     | Ersatz Thermofass                                                                                                              |                           |                |                | 34,0           |                |                |
|                  |                                     | Multicar Kipper m. Kommunalhydraulik                                                                                           | Ersatz für DE-DH 785      |                |                |                | 68,0           |                |
|                  |                                     | Multicar Kipper m. Kommunalhydraulik                                                                                           | Ersatz für DE-AS 144      |                |                |                |                | 68,0           |
|                  |                                     | Schraubenkompressor                                                                                                            | Ersatz für DE-DH 105      | 10,3           |                |                |                |                |
|                  |                                     | BW 55 E Walze                                                                                                                  | Ersatz für Rüttelwalze    | 6,2            |                |                |                |                |
|                  |                                     | BW 62 Walze                                                                                                                    | Ersatz für Rüttelwalze    | 7,2            |                |                |                |                |
|                  |                                     | Absperrtafel                                                                                                                   | Ersatz für DE-DC 967      | 13,4           |                |                |                |                |
|                  |                                     | Patchmatic-Ashaltkoher                                                                                                         | Ersatz für DE-DC 962      | 51,5           |                |                |                |                |
|                  |                                     | Multicar Kipper                                                                                                                | Ersatz für DE-DJ 753      |                |                | 72,0           |                |                |
|                  |                                     | Anbaugrader für Unimog                                                                                                         | Ersatz                    |                | 18,0           |                |                |                |
|                  |                                     | Dreiplattenverdichter für Unimog                                                                                               | Ersatz                    |                | 18,0           |                |                |                |
|                  |                                     | Asphaltfräse                                                                                                                   | Anbaugerät für Multicar   |                | 40,0           |                |                |                |
|                  |                                     | Mobilbagger                                                                                                                    | Ersatz für ZM 85 C        |                |                | 84,0           |                |                |
|                  |                                     | Universalfahrzeug (z.B. -Fastrac/Traktor)                                                                                      | Ersatz f. Unimog DE-JV34  | 120,0          |                |                |                |                |
|                  | <b>71 - 5 Entwässerung</b>          | MB Kanalreiniger                                                                                                               | DE-CW 930                 |                | 185,0          |                |                |                |
|                  |                                     | Multicar Kipper m. Kommunalhydraulik                                                                                           | Ersatz für DE-AS 13       |                |                |                | 68,0           |                |
|                  | <b>72 - 5 Straßenreinigung</b>      | Großkehrmaschine                                                                                                               | Ersatz für DE-AS 840      |                |                |                | 164,0          |                |
|                  |                                     | Kleinkehrmaschine                                                                                                              | Ersatz für DE-AS 110      |                |                | 98,0           |                |                |
|                  |                                     | Transporter off. Kasten                                                                                                        | Ersatz für DE-AS 710      |                |                |                | 28,0           |                |
|                  | <b>72 - 5 Verkehrstechnik</b>       | Anhänger                                                                                                                       | Ersatz für DE - CP 206    | 3,1            |                |                |                |                |
|                  |                                     | Kleintransporter                                                                                                               | Ersatz für DE-AS705       |                |                | 26,0           |                |                |
|                  |                                     | Mobile Hebebühne (LSA)                                                                                                         | Ersatz für DE-AS792       |                |                |                |                | 125,0          |
|                  | <b>72 - 6 Straßenbeleucht. LSA/</b> | Mobile Hebebühne (SB)                                                                                                          | Ersatz für DE-AS702       |                |                | 125,0          |                |                |
|                  |                                     | Büroeinrichtung Straßenbeleuchtung/ Dokumentation                                                                              |                           | 15,0           |                |                |                |                |
|                  |                                     | PC, Drucker/ Kopierer                                                                                                          |                           | 5,0            |                |                |                |                |
|                  | <b>72 - 5 Winterdienst</b>          | Soleaufbereitungsstation für Feuchtsalz, Winterdiensttechnik                                                                   |                           | 100,4          | 30,0           | 30,0           | 30,0           | 30,0           |
|                  | <b>72 - 1</b>                       |                                                                                                                                |                           |                |                |                |                |                |
| <b>Sonstiges</b> | Verwaltung                          | Ersatz PC-technik, Drucker                                                                                                     |                           | 5,0            | 8,0            | 8,0            | 8,0            | 8,0            |
|                  |                                     | Möblierung Speisesaal                                                                                                          |                           | 4,0            |                |                |                |                |
|                  | <b>72-3 Entsorgung</b>              | Umstellung auf zentrale Kostenerfassung/ Abrechnung der Rest- und Biomüllentsorgung (Einführung Behälteridentifikationssystem) |                           |                |                | 238,3          |                |                |
| Summe:           |                                     |                                                                                                                                |                           | 973,2          | 1.194,3        | 1.424,4        | 1.320,4        | 1.320,4        |

# Finanzbedarf zur Sanierung der Deponie Kochstedter Kreisstraße

-T EUR-

|                                                                                                                                                  | Stilllegung/ Nachsorge |               | Investitionen   |                 | Gesamt           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|-----------------|-----------------|------------------|
|                                                                                                                                                  | Plan 2009              | Plan 2010     | 2010-2040       | 2010            |                  |
|                                                                                                                                                  |                        |               | 21 ha           | ab 2012         |                  |
|                                                                                                                                                  |                        |               |                 | Restfläche      |                  |
| - Oberflächenabdichtung inclusive Veränderung der Gasbrunnen                                                                                     |                        |               |                 | 1.488,00        | 7.070,90         |
| - Entwässerungseinrichtung                                                                                                                       |                        |               |                 | 93,00           | 720,20           |
| - Kontrollstraße                                                                                                                                 |                        |               |                 | 399,3           | 399,30           |
| - Rekultivierung                                                                                                                                 |                        |               |                 | 331,80          | 361,80           |
| - Endausbau Aktiventgasung (Sammelleitungen in Rekultivierungsschicht)                                                                           |                        |               |                 | 57,00           | 788,10           |
| - Ingenieurtechnische Leistungen (Vermessung, Planung, Bauleitung, Qualitätssicherung, Setzungsnachweis, Projektsteuerung)                       |                        |               |                 | 302,00          | 1.648,10         |
| - Nachsorgekosten (Kontrolle Oberflächenabdichtungssystem, FID, Setzungskontrolle, Gasfassungssystem, Emissionskontrolle, Grundwassermonitoring) |                        |               |                 |                 |                  |
| Gesamt :                                                                                                                                         | 71,4                   | 103,00        | 5.347,20        | 1.970,00        | 5.521,60         |
|                                                                                                                                                  | <b>71,40</b>           | <b>103,00</b> | <b>5.347,20</b> | <b>9.018,40</b> | <b>16.510,00</b> |

jährlich ca. 130 TEUR

## **Anmerkung:**

Die Baumaßnahme des Jahres 2010 wird erst im Jahr 2011 abgeschlossen. Bedingt durch den Bauverzug wird im Jahr 2011 kein weiterer Bauabschnitt begonnen.

Die weiteren Sanierungsmaßnahmen sind erst ab 2012 geplant.

Seit dem **15. Juli 2009** ist die Deponie stillgelegt. Bis zum Ende des Jahres 2011 können noch Abfälle zur Profilierung des Deponiekörpers angenommen werden.

Außerdem erfolgt im Jahr 2011 die Neubewertung des Finanzbedarfs für die Stilllegung der Deponie einschließlich Nachsorge.

Die ursprünglich geplanten Maßnahmen zur Oberflächenabdichtung/ Rekultivierung wurden zeitlich verschoben, um die Möglichkeiten einer Nachnutzung von Teilflächen der Deponie, die ursprünglich abgedeckt werden sollten, zu prüfen. Damit hat sich gleichzeitig die Möglichkeit eröffnet, auf geänderte Rahmenbedingungen flexibel reagieren zu können.

**Entwicklung der Deponierückstellung für die Deponie Kochstedter Kreisstraße, Dessau**

**Fortschreibung  
gemäß Bilanz per 31.12.2009  
für 2011**

- in EUR -

- in EUR -

**Anfangsbestand 01.01.2009**

**16.510.000,00**

Verbrauch der Rückstellung      ./.

-18.700,00

---

**Endbestand 31.12.2009**

**16.491.300,00**

**= Anfangsbestand 01.01.2010**

geplante Nachsorgemaßnahmen      ./.

103.000,00

geplante Sanierungsmaßnahmen      ./.

1.970.000,00

---

**V -Ist 31.12.2010**

**14.418.300,00**

**= Anfangsbestand 01.01.2011**

geplante Nachsorgemaßnahmen

0

geplante Sanierungsmaßnahmen

0

---

**V -Ist 31.12.2011**

**14.418.300,00**

# Mittelfristige Finanzplanung 2009 - 2014

## Erfolgsplan

|                                                                     | Ist<br>2009<br>- EUR - | Plan<br>2010        | Plan<br>2011<br>- EUR - | Plan<br>2012<br>- EUR - | Plan<br>2013<br>- EUR - | Plan<br>2014<br>- EUR - |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1. Umsatzerlöse und<br>aktivierte Eigenleistungen<br>dav. :         | <b>14.468.303,71</b>   | <b>13.679.500</b>   | <b>11.737.200</b>       | <b>11.945.000</b>       | <b>12.028.900</b>       | <b>14.394.100</b>       |
| Erlöse Müllpauschale und Jahresaufkleber Bio                        |                        |                     |                         |                         |                         |                         |
| Hausmüllentsorgung                                                  |                        | 2.998.000           | 1.852.100               | 1.837.000               | 1.822.600               | 2.685.600               |
| Biomüllsammlung, Sperrmüll-, Containerdienstleistungen,             |                        | 2.711.600           | 2.282.600               | 2.261.100               | 2.239.100               | 3.078.700               |
| manuelle Reinigung/ Papierkorbleerung,                              |                        | 229.000             | 150.000                 | 150.000                 | 150.000                 | 284.100                 |
| Hausgerätesammlung                                                  |                        |                     |                         |                         |                         |                         |
| Bauhof, Entwässerung, Verkehrstechnik                               |                        | 1.145.900           | 1.144.800               | 1.202.400               | 1.238.800               | 1.267.000               |
| Straßenbeleuchtung, LSA                                             |                        | 1.442.700           | 1.446.400               | 1.449.200               | 1.472.800               | 1.497.400               |
| Straßenreinigung / Winterdienst                                     |                        | 1.082.000           | 1.082.000               | 1.282.000               | 1.346.100               | 1.413.400               |
| Grünpflege                                                          |                        | 1.421.500           | 1.431.500               | 1.469.100               | 1.496.200               | 1.533.100               |
| Friedhofswesen, Krema unter Umsatz m. MWST                          |                        | 911.500             | 973.200                 | 990.300                 | 1.007.800               | 1.019.900               |
| Betrieb der Abfallentsorgungsanlage                                 |                        | 718.400             | 427.500                 | 427.500                 | 427.500                 | 814.500                 |
| Stromverkauf aus BHKW                                               |                        | 218.600             | 154.500                 | 95.500                  | 37.600                  | 0                       |
| Werkstattleistungen f. Dritte,                                      |                        | 80.900              | 74.000                  | 62.200                  | 71.800                  | 81.800                  |
| Verkauf DK                                                          |                        |                     |                         |                         |                         |                         |
| Umsätze mit 19 % MWST                                               |                        | 719.400             | 718.600                 | 718.700                 | 718.600                 | 718.600                 |
| 2. Sonstige betriebliche Erträge                                    | <b>975.315,33</b>      | <b>630.100,00</b>   | <b>592.400</b>          | <b>533.000</b>          | <b>1.794.700</b>        | <b>539.500</b>          |
| 3. Materialaufwand                                                  |                        |                     |                         |                         |                         |                         |
| a) Aufwend. f. Roh-, Hilfs- u.<br>Betriebsstoffe u. f. bezog. Waren | <b>2.038.929,47</b>    | <b>1.988.300,00</b> | <b>2.054.800</b>        | <b>2.075.600</b>        | <b>2.096.500</b>        | <b>2.117.300</b>        |
| b) Aufwendungen f. bezog. Leistungen                                | <b>3.583.395,48</b>    | <b>3.324.300,00</b> | <b>3.297.900</b>        | <b>3.306.700</b>        | <b>3.319.900</b>        | <b>3.347.100</b>        |
| 4. Personalaufwand                                                  | <b>6.270.291,00</b>    | <b>6.339.300,00</b> | <b>6.410.600</b>        | <b>6.416.000</b>        | <b>6.471.000</b>        | <b>6.665.100</b>        |
| 5. Abschreibungen                                                   | <b>890.046,25</b>      | <b>974.800,00</b>   | <b>1.195.900</b>        | <b>1.426.000</b>        | <b>1.322.000</b>        | <b>1.322.000</b>        |
| 6. Sonstige betriebliche Aufwendungen                               | <b>3.114.992,75</b>    | <b>1.810.500,00</b> | <b>1.685.000</b>        | <b>1.646.500</b>        | <b>1.683.600</b>        | <b>1.695.300</b>        |
| 7. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                             | <b>632.862,22</b>      | <b>302.000,00</b>   | <b>300.000</b>          | <b>300.000</b>          | <b>300.000</b>          | <b>100.000</b>          |
| 8. Zinsen u. ähnliche Aufwendungen                                  | <b>3.932,50</b>        | <b>0,00</b>         | <b>0</b>                | <b>0</b>                | <b>0</b>                | <b>0</b>                |

# Mittelfristige Finanzplanung 2009 - 2014

## Erfolgsplan

|                                                 | Ist<br>2009<br>- EUR - | Plan<br>2010 | Plan<br>2011<br>- EUR - | Plan<br>2012<br>- EUR - | Plan<br>2013<br>- EUR - | Plan<br>2014<br>- EUR - |
|-------------------------------------------------|------------------------|--------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 9. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit | 174.893,81             | 174.400,00   | -2.014.600              | -2.092.800              | -769.400                | -113.200                |
| 10. Steuern vom Einkommen und Ertrag            | -19.387,16             | 0,00         | 3.500                   | 3.500                   | 3.600                   | 3.600                   |
| 11. Sonstige Steuern                            | -148.436,09            | 36.000,00    | 36.900                  | 37.400                  | 37.400                  | 37.700                  |
| 12. Jahresgewinn / Jahresverlust                | 342.717,06             | 138.400,00   | -2.055.000              | -2.133.700              | -810.400                | -154.500                |

Gewinnvortrag auf neue Rechnung Stichtag 01.01....

aus Vorjahren

Abführung aus Jahresabschluss im Folgejahr

Jahresüberschuss/ -verlust für das lfd. Jahr

4.172,4 T€  
-16,7 T€  
342,7 T€

5.561,8 T€ \*)

5.518,0 T€

3.280,8 T€

964,9 T€

-27,7 T€

Entnahme f. Abführung an Aufgabenträger  
(Anlagekapitalverzinsung) aus lfd. Jahr

-196,6 T€

-182,2 T€ \*)

-182,2 T€

-182,2 T€

-182,2 T€

-182,2 T€

Entnahme aus der allgemeinen Rücklage

1.260,0 T€

0,0 T€

0,0 T€

0,0 T€

0,0 T€

0,0 T€

Verbrauch des Gewinnvortrages, Stand zum 31.12. ...

5.561,8 T€

5.518,0 T€

3.280,8 T€

964,9 T€

-27,7 T€

-364,4 T€

\*) Angaben entsprechend Jahresabschluss zum 31.12.2009  
aktualisiert

